

Schwyzer Turnen 5/2015



**Ihr kompetenter Partner
für gedruckte
und digitale Kommunikation –
alles aus einer Hand –
zu äusserst fairen Preisen.**

Grafikatelier

Fotostudio

Highend-Druck

Druck-Veredelung

Personalisierte Mailings

Kostenlose Services

**Beratung, Bemusterung, Lieferung,
Korrektorat**



GUTENBERG
grafik | print | mailing

Gutenberg Druck AG

Sagenriet 7, 8853 Lachen, Telefon 055 451 28 11
info@gutenberg-druck.ch, www.gutenberg-druck.ch



Schwyzer Turnen



Organ des Kantonal-Schwyzer Turnverbandes
und des Leichtathletik-Verbandes Schwyz LVS

Nr. 5 55. Jahrgang 30. September 2015

Herausgeber:

Kantonal-Schwyzer Turnverband
Präsident: Jörg Mettler
Franzosenstr. 15, Postfach 133
6423 Seewen
Tel. 079 577 64 10
praesident@kstv.ch

TL Ti/Tu
Marco Bollmann
Rindermattweg
8840 Trachslau
Tel. 079 275 65 75

Leichtathletikverband Schwyz
Peter Wullschleger
Im Birchli 30, 8840 Einsiedeln
Tel. 079 428 82 60
lwullschleger@bluewin.ch

Redaktion:

Richard Carletti (ca)
Müllbachstrasse 65
8805 Richterswil
Natel 079 626 47 27
Richi.carletti@bluewin.ch

Cornelia Bürgi-Portmann (cb)
Schöneggweg 30a, 6410 Galdau
Cornelia.buergi@bluewin.ch
Urs Bruhin (bu)
Galtbrunnen 8, 8855 Wangen
Urs.bruhin@wangensz.ch

Adressen-Verwaltung:

Jacqueline Müller, Etäfführerin
Verenastr. 29, 8832 Wollerau
Natel 079 656 58 53
jacqueline_mueller@bluewin.ch

Inseraten-Verwaltung:

Bruno Stolz
Industriestr. 5a, 8864 Reichenburg
Tel. 079 402 80 62
brunosusr@hotmail.com

Satz, Druck und Versand:

Gutenberg Druck AG
Sagenriet 7, 8853 Lachen

Kinder wollen Wettkämpfe, nehmt teil!

cb – Der TV Brunnen organisierte in Zusammenarbeit mit dem KSTV den diesjährigen Spiel- und Plauschtag. Sie stellten ein tolles Programm auf die Beine, die Anlagen und das Wetter liessen nichts zu wünschen übrig. Schade nur, nutzten nicht mehr Vereine die Gelegenheit zur Teilnahme. Die Teilnehmer/-innen gingen motiviert und mit viel Eifer ans Werk. Die Aufgaben waren nicht immer so einfach wie sie aussahen. Den Kleinen boten sich auch Chancen und sie waren oftmals besser als die Grösseren. Die einen durften sogar an der Rangverkündigung aufs Podest steigen und andere gewannen einen Preis in der Verlosung. Die Freude darüber war bei allen gross, denn hier zählten weder Höhen noch Weiten oder Sekunden. Helfer und Zuschauer hatten Riesenfreude so strahlende Kinderaugen zu sehen über gut bewältigte Aufgaben oder einen Podestplatz. Zu guter Letzt bleibt den Kindern wohl ein toller Erlebnis-Sommersporttag in Erinnerung. Alle hatten eine Chance und genau diese Chance sollte man Kindern bieten. Bietet ihnen die Möglichkeit zur Teilnahme an solchen Wettkämpfen und Gruppenerlebnissen. Freude am Mitmachen, am gemeinsamen Wettkampf, an der Bewegung und der Kameradschaft sowie am gemeinsam Erreichten sind Argumente genug. Alle die Vereine, welche diesen Topanlass verpasst haben, sollten das ganze einmal aus einem anderen Blickwinkel betrachten: Die Kinder wollen Sport, Spiel, Spass und Wettkämpfe. Zudem zeigt man mit der Teilnahme an den Anlässen seine Wertschätzung gegenüber den Organisatoren für deren geleistete ehrenamtliche Arbeit.

Zum Titelbild

Die Siegermannschaft aus Galtgenen am Plausch- und Spieltag (Bericht Seite 19)

Inhalt**Seite**

Aus dem KSTV	3–7
Berichte von Anlässen	9–25
Aus dem LVS	27–41
Kursausschreibungen	42–48



Wir freuen uns
Alegria Reisen
auf Ihre Ferien!

REISEGARANTIE

Oberdorfstrasse 4 • 8853 Lachen
Telefon 055 442 52 66 • www.alegria-reisen.ch

 travelhouse

 Hotelplan

 TUI

 KUONI

Besser versichert mit Zurich.



Stefan Vogt, Kundenberater

ZURICH Generalagentur Philipp Pfister

March Höfe Einsiedeln

Mittlere Bahnhofstrasse 10, 8853 Lachen

Telefon 055 451 87 00 Fax 055 451 87 87

stefan.vogt@zurich.ch

www.zurich-pfister.ch

Wir sind für
Sie da **Stefan Vogt**
079 690 97 32

 **ZURICH**

News aus dem KSTV-Vorstand

Neuaufnahme MuKi-Gruppe Alphal-Trachslau

Die MuKi-Gruppe Alphal-Trachslau hat mit Schreiben vom 14. Mai 2015 um Aufnahme in den Kantonal-Schwyzer Turnverband ersucht. Gemäss unseren Statuten steht unter Artikel 5.3. (Aufnahme), dass der Kantonalvorstand das Aufnahmegesuch prüfen und den Beschluss im kantonalen Verbandsorgan (Schwyzer Turnen) veröffentlichen muss. Weiter steht, dass gegen den Entscheid des KV innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung seitens der Mitglieder Einsprache erhoben werden kann. Falls dies nicht geschieht, gilt der Verein als aufgenommen. Die kommende DV muss dann die Aufnahme nur noch bestätigen.

Geschätzte Verbandsmitglieder der Kantonalvorstand hat anlässlich seiner Sitzung vom 20. August 2015 das Aufnahmegesuch geprüft. Die Prüfung hat ergeben, dass dem Gesuch entsprochen werden kann und die Aufnahme in den KSTV nichts im Wege steht.

Verantwortlicher Ressort Jugend und Organisator Jugendturntag 2016 fehlen noch immer!!!

Wir haben noch immer keinen Verantwortlichen für das Ressort Jugend ab der DV 2015 gefunden. Obschon etliche Gesprä-

che stattgefunden haben, hat sich niemand bereit erklärt, die Verantwortung für dieses Ressort zu übernehmen. Für den technischen Leiter des KSTV, Marco Bollmann, ist die Doppelbelastung einfach zu hoch. Aus diesem Grund wird er die Verantwortung abtreten. Mitzubringen ist idealerweise Erfahrung im Jugendbereich und von Vorteil jemand der/die im Stammverein gewisse Führungsaufgaben bereits innehatte. Geschätzte Verbandsmitglieder übernehmen Verantwortung und meldet euch so schnell als möglich!

Ebenso hat sich noch kein Verein für die Organisation des nächsten Jugendturntages im 2016 finden können. Es wäre doch mehr als nur Schade, dass wir diesen Anlass genau in unserem Jubiläumsjahr «100 Jahre Schwyzer Turnverband» nicht durchführen könnten. Geschätzte Vereinspräsidenten/-innen und Riegenleiter/-innen diskutiert bitte nochmals, ob ihr alleine oder allenfalls mit einem anderen Verein die Organisation übernehmen könntet. Bestehende Konzepte sind genügende vorhanden. Daher muss nicht alles von Grund neu erschaffen werden.

Fragen dazu können jederzeit an den technischen Leiter Marco Bollmann gerichtet werden.

Besten Dank für eure Mitarbeit.

KSTV-Vorstand

Redaktionsschluss

Für das nächste Heft «Schwyzer Turnen»
Nr. 6 / 2015 ist es der

15. Oktober 2015

Die Redaktion dankt allen Vereinen,
die Beiträge zur Veröffentlichung einsenden.

Bitte an die Adresse
des hauptverantwortlichen
Redaktors senden:

Richard Carletti
Mülibachstrasse 65
8805 Richterswil

MYTHEN GARAGE AG

Gotthardstrasse 166 ■ Ibach ■ 041 811 81 21 ■ www.mythengarage.ch



Wussten Sie, dass die Mythen Garage AG eine Vielzahl von Produkten und Dienstleistungen anbietet?

- BMW-Service und Originalersatzteile
- Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen sämtlicher Marken
- Zulassung von Import-/Export-Fahrzeugen
- Finanzdienstleistungen rund um den Fahrzeugkauf
- Service- sowie Reparaturarbeiten sämtlicher Marken
- Unfallreparaturen
- Klimawartung
- Abgaswartung
- Reifenservice inklusive Reifen-/Räder-Einlagerung
- Wellnesspaket für Ihr Fahrzeug
- Hol- und Bringservice

Das Team der Mythen Garage AG freut sich, Sie zu begrüßen



Martin Gruber ist stolz darauf, dass er sich mit seinem neuen Hightech-Bike um ganze sieben Minuten verbessert hat.

**Nur wen man gut kennt, kann man auch gut beraten.
Zum Beispiel über die optimale Anlagestrategie.**

 **Schwyzer
Kantonalbank**

24. Delegiertenversammlung KSTV vom 12. Dezember 2015 in Reichenburg

Meldetermine:

Anträge der Vereine:
10. Oktober 2015

Meldung Spitzensportler/-innen:
31. Oktober 2015

Meldung Wertungs-/Kampfrichter/-innen:
31. Oktober 2015

*Meldung 10/20 Jahre Leiter/-in
im Verein:*
25. Oktober 2015

Totenehrung:
30. November 2015

Alle Formulare sind auf unserer Homepage abrufbar und müssen elektronisch an das Sekretariat des KSTV gesandt werden.

Dringend zu beachten:

- Es erfolgt kein Versand der Formulare an die Vereine. Das Einreichen erfolgt grundsätzlich elektronisch. Formulare können jedoch bei Bedarf beim Sekretariat angefordert oder per Post dorthin gesandt werden.
- Wir sind dringend darauf angewiesen, dass die Meldungen fristgerecht erfolgen. Verspätete Meldungen können aus organisatorischen Gründen nicht mehr berücksichtigt werden!
- Es werden in allen Kategorien nur anwesende Personen geehrt!
- Das **ausgefüllte Appellformular** eures Vereins ist beim Tagungsort an der Meldestelle abzugeben. Bitte bringt das Formular bereits ausgefüllt mit, um die Meldestelle zu entlasten, dies ist für einen reibungslosen Appell sehr wichtig. Danke für eure Mithilfe.

Vom KSTV-Vorstand

Wir gratulieren unseren KSTV-Ehrenmitgliedern zum Geburtstag:

EM Jeannette Zäch, Wangen
53-jährig am 6. Oktober

EM Ruth Schärer, Lachen
89-jährig am 12. Oktober

EM Walter Rothlin, Wangen
79-jährig am 12. Oktober

EM Heinz Hodel, Freienbach
74-jährig am 26. Oktober

EM Willy Portmann, Arth
75-jährig am 31. Oktober

EM Walter Kälin, Brunnen
81-jährig am 31. Oktober

EM Urs Keller, Küsnacht
72-jährig am 4. November

EM Bruno Christen, Goldau
77-jährig am 6. November

EM Heinz Schürpf, Rickenbach
73-jährig am 7. November

EM August Vogt, Wangen
70-jährig am 7. November

EM August Vogt, Wangen, wird am 7. November 2015 70 Jahre alt

August «Gusti» Vogt wurde, nachdem er die Jugendriege besucht hatte, 1963 in den STV Wangen SZ aufgenommen. Bereits in jungen Jahren setzte er sich als Leiter sowohl bei den Aktiven als Vize-Oberturner als auch bei der Jugend als Vorunterricht-Leiter wie auch in zahlreichen Organisationskomitees für den Verein ein. 1978 wurde er dafür zum Ehrenmitglied des STV Wangen SZ ernannt.

Neben dem Verein setzte er sich stark für den Leichtathletikverband Schwyz ein. Während unzähligen Jahren bekleidete Gusti das Amt des Kampfrichter-Obmanns. Weiter präsierte er zwischen 1991 und 1998 den LVS, wofür ihm 1999 die Ehrenmitgliedschaft verliehen wurde. Als Krönung für seine langjährige Tätigkeit und geleistete Arbeit erfolgte die Ernennung zum Ehrenpräsidenten des LVS.

Für sein Schaffen und seine Verdienste wurde Gusti auch vom KSTV ausgezeichnet. 1998 wurde ihm die Verdienstnadel verliehen und im Jahr 2006 wurde er zum Ehrenmitglied gekürt.

Doch auch nach all diesen Auszeichnungen setzte sich Gusti nicht zur Ruhe. Bis heute bringt er sein Wissen als Ehrenpräsidenten in den LVS ein und ist als Kampfrichter, Schiedsrichter oder Schiedsrichter-Experte auf zahlreichen Wettkampfpätzen in der ganzen Schweiz anzutreffen.

Sowohl der KSTV als auch der STV Wangen SZ bedankt sich bei Gusti für seine geleistete Arbeit und sein grosses Engagement zugunsten der Leichtathletik und des Turnsports.

Lieber Gusti, der KSTV und der STV Wangen SZ gratulieren dir ganz herzlich zum bevorstehenden 70. Geburtstag und wünschen dir alles Gute. Für die Zukunft wünschen wir dir gute Gesundheit, viel Glück



und schöne, gemütliche Stunden mit deinen Turnkameraden und deiner Familie.

*Christian Bruhin
Präsident STV Wangen SZ*



MEDIASERVICE-MARCH.CH

IHR PARTNER FÜR UNTERHALTUNGSELEKTRONIK

REPARATUR - BERATUNG - VERKAUF - INSTALLATION
TEL. 079 753 11 81 - INFO@MEDIASERVICE-MARCH.CH

Vorschau auf wichtige Anlässe, Kurse, Veranstaltungen: Oktober und November

24. Kant. Jugend+Sport-Herbstlager in Tenero
vom 27. September bis 3. Oktober 2015

Leiterkurs Nationalturnen in Goldach SG
vom 28. September bis 3. Oktober 2015

Edg. Landsgemeinde Turnveteranen in Delémont JU
vom 4. Oktober 2015

Herbstkurs 35+ (Männer) im Kanton Schwyz
vom 24. Oktober 2015

Herbstkurs FK MuKi in Schindellegi
vom 24. Oktober 2015

AV STV in Maienfeld GR
vom 24./25. Oktober 2015

Herbstkreiskurs Jugend in Tuggen
vom 31. Oktober 2015

24. Kant. Korbballmeisterschaft in Goldau
vom 23. Oktober 2015

SM Geräteturnen Turnerinnen Mannschaft in Frauenfeld TG
vom 31. Oktober/1. November 2015

SM Geräteturnen Turner Mannschaft/ Einzel in Willisau LU
vom 7./8. November 2015

Swiss Cup in Zürich
vom 8. November 2015

SM Geräteturnen Turnerinnen/Einzel/ Sie und Er in Oberbüren SG
vom 14./15. November 2015

J+S-FK Turnen in Schwyz
vom 14. November 2015

DV ZNTV im Kanton Zug
vom 14. November 2015

12. KSTV-Volleyballturnier in Einsiedeln
vom 20. November 2015

SM Aerobic in Willisau LU
vom 28./29. November 2015

LVS:

Delegiertenversammlung LVS im Bezirk Küsnacht
vom 28. November 2015

Vorschau

24. Delegiertenversammlung KSTV in Reichenburg
vom 12. Dezember 2015

57. J+S-Skilager in Elm
vom 26. Dezember 2015 bis 2. Januar 2016

Nächste Erscheinungsdaten des «Schwyzer Turnen»

Ausgabe 2015

Heft Nr. 6

Ausgaben 2016

Heft Nr. 1

Heft Nr. 2

Heft Nr. 3

Heft Nr. 4

Heft Nr. 5

Heft Nr. 6

Redaktionsschluss:

15. Oktober 2015

8. Januar 2016

11. März 2016

9. Mai 2016

8. Juli 2016

9. September 2016

12. Oktober 2016

Erscheinung:

9. November 2015

4. Februar 2016

5. April 2016

3. Juni 2016

5. August 2016

5. Oktober 2016

10. November 2016

Ihr Partner für Allroundservice



- Reparaturen
- Innenausbau
- Möbel/Schränke
- Um- und Neubauten
- Glaserarbeiten
- Umzüge/Transporte
- Montageservice



HERBERT DIETHELM
KUNDENSCHREINEREI

Obertaletenstrasse 8
8864 Reichenburg
Tel. 079 422 23 25

info@hd-schreiner.ch
www.hd-schreiner.ch

TRESCOR
TREUHAND
SCHWYZ



TRESCOR TREUHAND
Kf. SCHWYZ AG
GENOSSENHAUSSTR. 2
8842 UNTERIBERG

TELEFON 055 414 32 00
TELEFAX 055 414 32 22
SCHWYZ@TRESOR.CH

WWW.TRESCORTREUHAND.CH

kompetent und engagiert

Ruedi Holdener
dipl. Treuhandexperte

Cäsar Kälin
dipl. Treuhandexperte

Mitglied **TREUHAND** KAMMER

Mitglied Schweizerischer Treuhänderverband **TREUHAND** SUISSE

STEINER

Massfenster in Holz und Holz-Metall für Neubauten und Renovationen

Schreinerei-Fensterfabrik AG
Trachslauerstrasse 8
8840 Trachslau / Einsiedeln

Tel. 055 412 25 62
Fax 055 412 37 06
www.fenster-steiner.ch

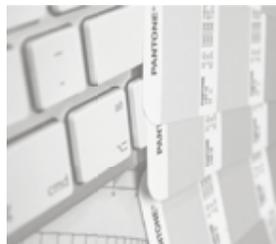
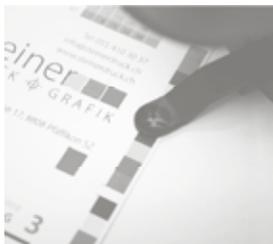
steiner ■■■
DRUCK & GRAFIK

STEINER DRUCK
FUERTISTRASSE 7
8832 WOLLERAU

TEL 055 410 30 37
FAX 055 410 34 47

WWW.STEINERDRUCK.CH

WIR MACHEN DRUCK



Ein Finalplatz und dreimal nahe am Diplom

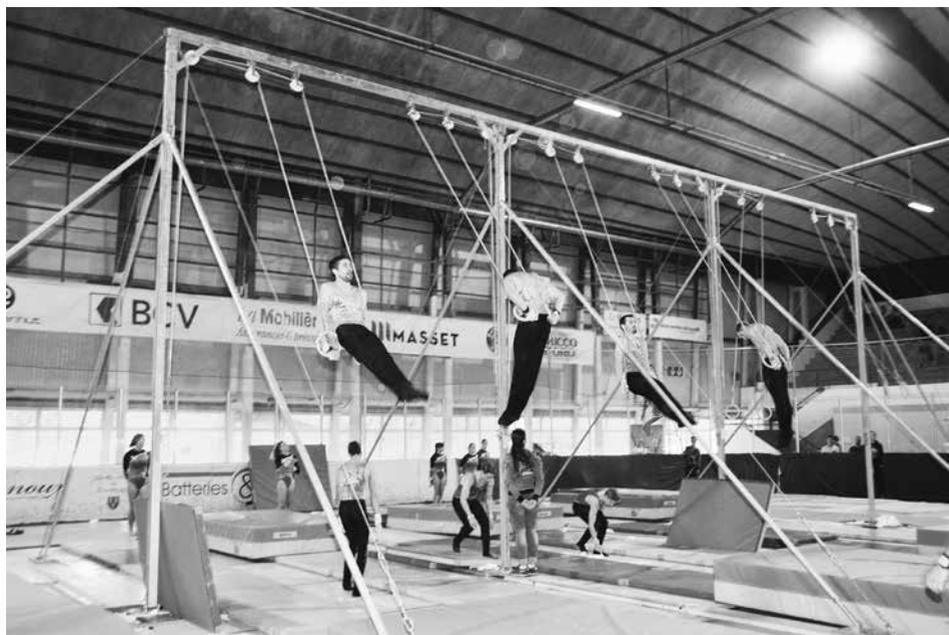
In fünf Disziplinen kämpften drei KSTV-Vereine an der Schweizer Meisterschaft in Vereinsturnen, 12./13. September 2015, in Yverdon-les-Bains um den Finaleinzug beziehungsweise um das Diplom. Den Bühnen-Gymnastikerinnen aus Reichenburg gelang mit dem vierten Schlussrang die grosse Überraschung. Die Turnvereine Siebnen an den Schaukelringen und Wangen am Barren verpassten die Diplommänge nach guten Leistungen nur ganz knapp, wie auch der STV Reichenburg in der Gymnastik Kleinfeld. Allen drei Vereinen gehört jedoch die Zukunft, denn das Durchschnittsalter der Turnenden liegt knapp über 20 Jahre.

Turnen. – Gleich mit drei Disziplinenstarts – Gymnastik Kleinfeld, Gymnastik Bühne und Schaukelring – wartete der STV Reichenburg auf. Die Schaukelringübung ist

nicht mal eine Saison alt. Und doch wagten Philipp Rast und Fabienne Mettler, die Architekten der Übung, aufgrund der ermutigenden Turnfestergebissen den Schritt an die Schweizer Meisterschaft (SM). Sieben Reichenburger Turnerinnen und acht Reichenburger Turner, alle um 20 Jahre alt oder jünger, erreichten 8,36 Punkte und Rang 26. Nach der SM-Feuertaufe zeigte sich Philipp Rast zufrieden: «Jeder will, jeder gab im Training und am Wettkampf das Beste. Für uns alle war es eine tolle Erfahrung.»

Verdrehte Ringe

Eindeutig SM-erprobt in dieser Disziplin ist der Turnverein Siebnen, der zu den etabliertesten Schaukelringsektionen mit einer der stärksten Nachwuchsabteilung der Schweiz gehört. Das Leiterduo mit Cindy Kobler und Steffen Geisel setzte



Der TV Siebnen an den Schaukelringen konnte sich gegenüber den Turnfesten steigern.

zukunft bauen

Wir sind Ihr Partner für

- Hochbau
- Tiefbau
- Umbau
- Kundenarbeiten
- Brandschutz
- Elementbau

föllmi ag Bauunternehmung

8835 Feusisberg T 044 786 71 10 info@foellmi.ch

8820 Wädenswil F 044 786 71 19 www.foellmi.ch

föllmi

EINKAUFSPASS
für die ganze Familie...

Seedamm  **Center**

wir nehmen uns

viel Zeit für Sie



Pfäffikon SZ | Mo-Fr 9.00-21.00 | Sa 8.00-18.00 | Gratis-Parkplätze | Kinderhort



Reichenburgs Bühnen-Gymnastikerinnen machten im Finale zwei Ränge gut.



Der TV Wangen zeigte am Barren mit guter Haltung eine saubere Übung, der Exploit gelang noch nicht.

Herzlich willkommen

Ob im Frühling oder Sommer auf der Terrasse, ob im Herbst oder Winter – das ganze Jahr hindurch bieten sich Möglichkeiten, bei uns die Seele baumeln zu lassen. Und wenn Sie ein privates Fest, eine Tagung oder sonst einen Event planen, können Sie auf unsere Unterstützung zählen.

Wir freuen uns,
Sie bei uns begrüssen zu dürfen.

Maja und Werner Hübscher mit Team

Hotel-Restaurant
Drei Könige

direkt am Klosterplatz • Paracelsuspark 1 • CH-8840 Einsiedeln • Telefon +41(0)55-418 00 00
Telefax +41(0)55-418 00 10 • www.hotel-dreikoenige.ch • mail: info@hotel-dreikoenige.ch

Gebr. Züger AG



Schreinerei / Innenausbau
Umbauten / Küchenbau

Brügglistrasse 33
8852 Altendorf

Telefon 055 451 07 70
Telefax 055 451 07 71

www.gebr-zueger.ch
info@gebr-zueger.ch

W E H R L I S C H U L E R U N D P A R T N E R A G

RECHTSANWÄLTE
URKUNDSPERSONEN

- › Dr. iur. Reto Wehrli
Rechtsanwalt und Urkundsperson
- › lic. iur. Karin Schuler
Rechtsanwältin und Urkundsperson
- › Dr. iur. habil. Franz Xaver von Weber
Rechtsanwalt und Urkundsperson
- › lic. iur. Christoph Trütsch
Rechtsanwalt
- › Eingetragen im Anwaltsregister des
Kantons Schwyz
- › Mitglieder des schwyzerischen und
Schweizerischen Anwaltsverbandes

Bahnhofstrasse 4
Postfach 762
CH-6431 Schwyz
T +41 41 811 80 80
F +41 41 811 80 81
www.wspartner.ch
info@wspartner.ch

sich das begehrte Diplom und die Finalqualifikation zum Ziel. Mit dem 13. Rang und der Note 9,10 verpassten die Siebner ihre Vorgabe um winzige zwei Hundertstelpunkte und einen Rang die Auszeichnung. Auf diesem Niveau werden Fehler brutal bestraft. Und ein solcher passierte den Siebner, obwohl grosses Pech im Spiel war. Bei der letzten Ablösung verdrehten sich die Ringe derart unglücklich, dass es zu einer Verzögerung kam. Diese wirkte sich negativ auf die Synchronität aus. Cindy Kobler ist dennoch zufrieden und sagt: «Wir turnten eindeutig besser als an den Turnfesten. Alle Abgänge wurden sauber und ohne Abhocker gestanden.»

Noch kein Exploit

Der STV Wangen nahm nach einigen Jahren Unterbruch mit der Barren-Riege an der Schweizer Meisterschaft teil. Aufgrund der Saisonresultate mit 9,57 und 9,53 Punkten hegte das junge Team, Durchschnittsalter 20 Jahre, von Riegenleiter Simon Bügler die berechtigte Hoffnung auf einen Spitzenplatz. Am Vorabend musste Bügler noch Umstellungen vornehmen. Ein Turner fiel infolge Blinddarmentzündung mit Spitalaufenthalt aus. So trat sein Team mit 15 statt mit 16 Leuten an. Statt wie üblich mit vier Barren mussten die Wangner mit drei Barren turnen. Das hatte Konsequenzen aufs Gesamtbild und die Bewertung. Simon Bügler zur Leistung: «Wir turnten auf hohem Niveau

und haben das Möglichste herausgeholt, doch der Exploit gelang uns nicht.» Mit 9,18 Punkten und Rang 15 von 27 Sektionen verpasste der Turnverein Wangen das Diplom nur um 17 Hundertstelpunkte.

Steigerung im Finale

Seit zwei Jahren steht die Bühnen-Gymnastik des STV Reichenburg unter der Leitung von Cornelia Mettler und Laura Farisè. Seit neun Jahren besteht die Bühnen-Gymnastik und seit dann nehmen die Reichenburgerinnen in dieser Disziplin an den Schweizer Meisterschaften teil. Dass es bis ins Finale reichte und dort noch die Steigerung von Vorrundenrang sechs zu Endrang vier gelang, ist eine kleine Sensation. Cornelia Mettler glaubt das Erfolgsrezept zu kennen: «Wir turnten sehr synchron und auf Show. So versuchen wir das Publikum mitzureissen.» Der Funke sprang auch auf das Wertungsgericht über. So ist auch die Steigerung der Bewertung von den samstäglichen 9,51 zu den sonntäglichen 9,71 zu erklären. Der STV Reichenburg hatte mit der Klein-Feldübung eine zweite Gymnastik am Start. Die zehn Turnerinnen, die von Nicole Hermann und Fabienne Freuler gecoacht werden, klassierten sich auf dem zehnten Rang mit 9,44 Punkten. Das Diplom wurde um nur sechs und das Finale um zwölf Hundertstelpunkte verfehlt.

Text und Bilder: Bruno Stolz

KSTV Oberturnerkurs am 29. August 2015 in Buttikon

Bei schönstem Wetter trafen wir uns um 13 Uhr in der Turnhalle in Buttikon. Begrüsst wurden wir von Marco Bollmann (KSTV Technische Leitung Ti/Tu). Nach einigen Informationen zu den Anlässen im Jahre 2015 und 2016 und zu den Vakanzen im KSTV, begann das Einlaufen.

Dieses Jahr wurde das Einlaufen in drei Bereiche eingeteilt. So bekamen wir einen Einblick in ein spezifisches Aufwärmen aus den Gebieten Leichtathletik (geleitet von Mario Tschuor), Spiele (geleitet von Roman Nussbaumer) und Gymnastik (geleitet von Sabrina Wälti). Nach je einer hal-

1960



2015

CONVISA®

Unternehmensberatung • Steuerberatung • Rechtsberatung
Personalvorsorgeberatung • Wirtschaftsprüfung
Rechnungswesen / Buchführung

Schwyz • Altdorf • Pfäffikon SZ

www.convisa.ch



Rasch, kompetent und zuverlässig. *Wir turnen
Ihnen nicht auf der Nase herum.*

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Lachen, Roland Egli

Sagenriet 3, 8853 Lachen, Tel. 055 451 93 00, Fax 055 451 93 22
lachen@mobi.ch, www.mobilachen.ch

Generalagentur Schwyz, Stephan Annen

Schmiedgasse 30, 6430 Schwyz, Tel. 041 819 79 79, Fax 041 819 79 00
schwyz@mobi.ch, www.mobischwyz.ch

13122018/6CA

JÄGGI

MODE

SIEBNEN



ben Stunde Einlaufen pro Bereich sind wir alle reichlich ins Schwitzen gekommen. Deshalb durften wir uns gleich danach am Buffet mit Getränken, Sandwiches und Kuchen bedienen, das vom Damenturnverein Buttikon-Schübelbach organisiert wurde.

Auch der zweite Teil des Kurses war wieder in die drei Bereiche Leichtathletik, Spiele und Gymnastik aufgeteilt. Während die einen zu lauter Musik ihre Choreographie übten, lernten die anderen das Spiel Smolball besser kennen. Die Leichtathletikdisziplin Schleuderball wurde von Lukas Jost (STV Wangen), dem amtierenden Schweizer Meister im Diskuswerfen, unterrichtet. Diese Lektion fand draussen statt und somit konnte das schöne Wetter doch noch ausgenutzt werden. Auch wenn die Aussentemperatur allen Teilnehmenden den Schweiß in die Augen trieb.

Nach diesem schweisstreibenden, aber interessanten Nachmittag in Buttikon en-



Einwärmen mit Gummitwist bei Sabrina Wälti.

dete der Kurs um 17.15 Uhr und alle konnten sich auf die erfrischende Dusche freuen. *STV Lachen, Priska Thöny*



Schleuderball-Lektion mit Lukas Jost.

Nach Finnland wird Dornbirn folgen

TURNEN – In Helsinki erlebten die rund zwanzig Schwyzer World Gymnaestrada-Teilnehmer eine fröhliche und in Erinnerung bleibende Auftrittszeit.

busch. Nach sieben erlebnisreichen turnerischen Tagen flogen die meisten Schwyzer Teilnehmerinnen und Teilnehmer der 15. World Gymnaestrada in Helsinki von der finnischen Hauptstadt, wo erfrischende Kühle vorherrschte, wieder zurück in die Schweizer Wärme. Einige bleiben aber noch länger im Norden und hängen eine Ferienwoche an. «Die Gymnaestrada wird sicher im Kopf aller 21 000 Turnenden haften bleiben», ist sich die Mehrheit der Teilnehmer einig. Ein Weltturnfest sei eben mehr als ein normales Turnfest, da habe es selbst ein «Eidgenössisches» schwer, sind sich die knapp tausend Schweizer, welche in Helsinki in den STV 35+- und 55+-Grossgruppen farbige

und imposante Bilder auf den Rasen zauberten, sicher. Die Schweizer boten Darbietungen mit ungewöhnlichen Handgeräten wie Fallschirm und Schlauch. «Die Internationalität des Grossanlasses, wo ohne Notendruck geturnt und ein fröhliches Treffen aller Turnbegeisterten geboten wird, ist einmalig», so die Schweizer. Die Kommunikation unter den Teilnehmer sei herzlich gewesen, und die Schweizer und Schwyzer Turner seien für ihre Perfektion gelobt worden, ergänzten die rund zwanzig Turnenden aus dem Kanton Schwyz.

Sprachschwierigkeiten

«In den auftrittsfreien Tagen, deren gab es lediglich deren drei, waren Kleidertauschen, Fotos schiessen, Vorführungen schauen und sich im offiziellen Shop mit



Die Schwyzer Turnerinnen und Turner erlebten in Helsinki eine grossartige Gymnaestrada-Auftritts- und Erlebniszeit.



Das Geräteteam in absoluter Festlaune.

Souvenirs eindecken, angesagt», verrieten die Schwyzer Turner. Schiffs- und Stadtrundfahrten, sowie Besuche des Doms, der Felsen- und Orthodoxen-Kirche brachten den Turnern Helsinki ebenfalls näher. «Nur die Sprache und die Schrift brachten uns einige Male in Schwierigkeiten. So fuhren wir mit dem Tram oder dem Bus teilweise auf Umwegen an unsere Auftrittsorte», gab die Schwyzerin Annetta Schnüriger offen zu. An der Schlussvorführung sei das österreichische Dornbirn als Austragungsort der 16. Gymnaestrada im 2019 vorgestellt worden. «Wir freuen uns auf Dornbirn, das schon 2007 Austragungsort war, und ein Turnfest des Herzens in Erinnerung blieb», so die Schwyzer Teilnehmer, wo eine bereits ihre achte Teilnahme in Angriff nehmen wird. Man darf auf die nächste Austragung und die Schweizer Einsätze gespannt sein, denn die Eidgenossen sind seit Jahrzehnten als Grossgruppen-Nation bekannt. Mit ihren Auftritten begeistern sie jeweils die internationale Turnerschar.

Auch das Geräteteam in Einsatz

Wie schon vor vier Jahren hat das aus vornehmlich Schwyzer Turnkreisen bestehende Geräteteam einen wesentlichen Beitrag zum guten Gelingen beigetragen. Verstärkt wurde die Truppe von Turnern aus Glarus und Graubünden. So war es dieses Team, das am Schweizerabend seine wichtigen Dienste zur Verfügung gestellt, für den reibungslosen Ablauf gesorgt und damit wesentlich zum guten Gelingen beigetragen hat. Dem Geräteteam unter der Leitung von Reto Hiestand gehören die folgenden Kolleginnen und Kollegen an: Die Etatführerin des KSTV Jacqueline Müller, Armin Hiestand, Daniel Corvi, Alexander Beeler, Andreas Schuler und Jack Glarner alle aus Wollerau; Reto Kümin, Robin Nauer, Fabian Nauer und Philipp Müller alle aus Schindellegi und Guido Schnellmann, Wangen. Reto Hiestand wird auch in vier Jahren als Präsident der Gymnaestrada-Kommission zur Verfügung stehen.

bähler ag

wbi ag



- **beratende ingenieure, prozess-automation**
- **bähler ag**, poststrasse 1, 6403 küssnacht, www.baehler-ag.ch
- **wbi ag**, dorfstrasse 33, 6035 perlen, www.wbiag.ch

Roland Pfyl
Generalagent



68109

 **Baloise Bank SoBa**

 **Basler**
Versicherungen

Wir machen Sie sicherer.
Mit unserer persönlichen Beratung.

Generalagentur Oberer Zürichsee
Hintere Bahnhofstrasse 12, 8853 Lachen
Tel. 058 285 69 40, Fax 058 285 69 41

Agenturen in
Einsiedeln, Glarus,
Pfäffikon SZ, Rapperswil

www.baloise.ch



Schiff
Hotel Restaurant Bar

8808 Pfäffikon SZ
Tel. 055 416 17 18
Fax 055 416 17 19
schiff-pfaeffikon.ch

Terrasse am See
Eigene Bootsanlegeplätze
Täglich geöffnet



Angela Bruhin
Mühlestrasse 1A
8855 Wangen

Di bis Fr: 08.00–12.00
13.30–18.30
Sa 08.00–16.00
Mo geschlossen

Tel. + Fax 055 440 71 50
www.floriana-paradiso.ch



Küchen
Innenausbau
Möbel nach Mass

Schreinerei Gadiant AG

www.gadiant-schreinerei.ch

info@gadiant-schreinerei.ch

*20 Jahre
1994 - 2014*

Umbauten
Glaserarbeiten
Div. Bodenbeläge

Weidstrasse 32 - 8808 Pfäffikon SZ - Telefon 044 / 784 93 09

Der Nachwuchs kämpfte mit viel Spass

Einen Plausch- und Spieltag erlebten 280 junge Turnerinnen und Turner aus dem ganzen Kanton in Brunnen. Der Event war spannend und herausfordernd.

Am Sonntag, 30. August 2015 führte der Turnverein Brunnen auf den heimischen Schul- und Sportanlagen den Spiel- und Plauschtag für den Nachwuchs des Schwyzer Kantonturnverbandes KSTV durch. Dem Aufruf folgten 280 Mädchen und Knaben aus 13 kantonalen STV-Vereinen. «Der ganze Anlass war durch das gut organisierte OK unter der Leitung von Myrta Portmann hervorragend aufgezogen. Wir arbeiteten angenehm zusammen», lobte der Technische Leiter des KSTV, Marco Bollmann. Die Brunner hätten zudem lässige Posten mit guten Ideen und lustigen Spielen vorbereitet. «Die insgesamt zwölf Aufgaben wurden zudem kindergerecht angepasst», freute sich der

KSTV-TL. Die Lokalität bei den Brunner Schulanlagen stellte sich als perfekt dar, da alles sehr zentral gelegen, Bäume für genügend Schatten vorhanden waren und ein Bach für eine willkommene Abkühlung sorgen konnten.

Wichtiger Wettkampf

Beim sportlichen Spiel- und Plauschtag absolvierten die jungen Turnerinnen und Turner insgesamt zwölf Aufgaben. Alle durchliefen einen Ping-Pong-, Pedalo-, Memory-, Darts-, Kuhmelk-, Sackhüpfen-, Bleistift-, Bobby-Car-, Wassertransport-, Bohnen-, Zielwurf- und Paarlauf-Posten. «Die Teilnehmerzahl stellte sich für uns als ideal heraus. Unsere Herausforderung bestand dabei, Aufgaben zu finden, welche sich für alle Teilnehmer von sieben bis 14 Jahren als herausfordernd gestalteten. Auch sollten alle in der Lage sein, Punkte



Das Siegerequipe aus Reichenburg.



**Wir
bewegen
was...**

AGRO ENERGIE
WWW.AGROENERGIESCHWYZ.CH



beachplus.ch
e i n s i e d e l n

Es ist Sommer
wann immer Sie wollen.

Beachfeeling, Sommerspass, Fussballaction

**Sommerspass
zu jeder Jahreszeit**

Drei Sandplätze für Beachvolley,
Beachsoccer oder andere Sand-
spiele.

Fussball-Halle mit Kunstrasen.

Gemütliche Lounge und TV.



**Der Treffpunkt der
Turnerfamilie**

beachplus.ch, Allmeindstrasse 15, 8840 Einsiedeln

zu sammeln», sagte der technische Leiter des Turnnachwuchsanlasses, Remo Ehrler. «Für uns ist wichtig, dass sich die Vereine gegeneinander messen können, denn sie brauchen den Wettkampf untereinander», wusste der KSTV-Präsident Jürg Mettler. Dieser Wettkampf sei wichtig für den Zusammenhalt im Verein. «Der Nachwuchs wurde geistig und physisch gefordert und stärkte damit den Teamgeist», so der Vorsteher des kantonalen Amtes für Sport, Hansueli Ehrler, welcher den Anlass besuchte.

Zwei siegreiche Teams

«Für mich stellte das Organisieren dieses Wettkampfs eine schöne und spannende Herausforderung dar», sagte die OK-Präsidentin Myrta Portmann, welche von sechzig TVB-Helfern tatkräftig unterstützt wurde. Ohne die vielen Freiwilligen wäre ein solcher Event gar nicht durchführbar. «Daher möchte ich allen ein herzliches Dankeschön aussprechen.» Die OKP-Aufgabe sei für sie Neuland gewesen, doch für den Nachwuchs hätte sie dies gerne gemacht, ergänzte die zweifache Mutter.

Bei den Mädchen konnte Galgenen den Sieg für sich beanspruchen. Die Märglerinnen gewannen vor Wollerau-Bäch und Gersau. Und bei den Knaben ergattete sich Reichenburg am meisten Punkte. Sie siegten vor Gersau und Pfäffikon-Freienbach. Ebenfalls Dritte wurden die Einsiedler, doch die Klosterdörfler konnten weniger Topränge aufweisen und mussten sich mit Rang 4 begnügen.

KSTV-Spiel- und Plauschtag in Brunnen:

Mädchen: 1. Galgenen, 35 Pkt.; 2. Wollerau-Bäch, 44 Pkt.; 3. Gersau, 46 Pkt.; 4. Schwyz, 51 Pkt.; 5. Pfäffikon-Freienbach, 52 Pkt.; 6. Arth-Goldau, 69 Pkt.; 7. Küssnacht, 76 Pkt.; 8. Siebnen, 77 Pkt.; 9. Brunnen, 87 Pkt.

Knaben: 1. Reichenburg, 52 Pkt.; 2. Gersau, 53 Pkt.; 3. Pfäffikon-Freienbach, 55 Pkt.; 4. Einsiedeln, 55 Pkt.; 5. Küssnacht, 63 Pkt.; 6. Lachen, 67 Pkt.; 7. Brunnen, 69 Pkt.; 8. Seewen, 76 Pkt.; 9. Siebnen, 78 Pkt.; 10. Wollerau-Bäch, 88 Pkt.

Text und Bilder: Thomas Bucheli



OKP Myrta Portmann und der technische Leiter Remo Ehrler.

Grandioser Schweizer Final in Altendorf!

Am 30. August fand unter besten Bedingungen der 7. Schweizer Jugifinaltag der Sport Union Schweiz in Altendorf statt. Nebst dem perfekten Wetter, den guten Leistungen sorgte auch die ausgezeichnete Organisation vom KTV Altendorf unter OKP Roland Kempf zu einem grandiosen Schweizer Final.

Mit dem Aufgehen der Sonne strömten die verschiedenen qualifizierten Athleten aus der gesamten Schweiz bei der Schulanlage Burggasse in Altendorf ein. Nach dem Einlaufen wurde in den zugeteilten Gruppen der Einzelwahlmehrkampf in Angriff genommen. Der ausgeklügelte Zeitplan von Wettkampfbefehl Toni Wattenhofer funktionierte fast perfekt. In jeder Disziplin wurde alles gegeben, und alles versucht möglichst gut abzuschneiden. Nicht immer gelang dies, trotzdem wurden alle Athleten immer gut unterstützt von den Teamkameraden und Angehörigen, welche in grosser Zahl den Weg nach Altendorf gefunden haben.

Das Polysport seine Aufmerksamkeit verdient, zeigte sich beim Apéro der Ehrengäste und Sponsoren. Neben den Stän-

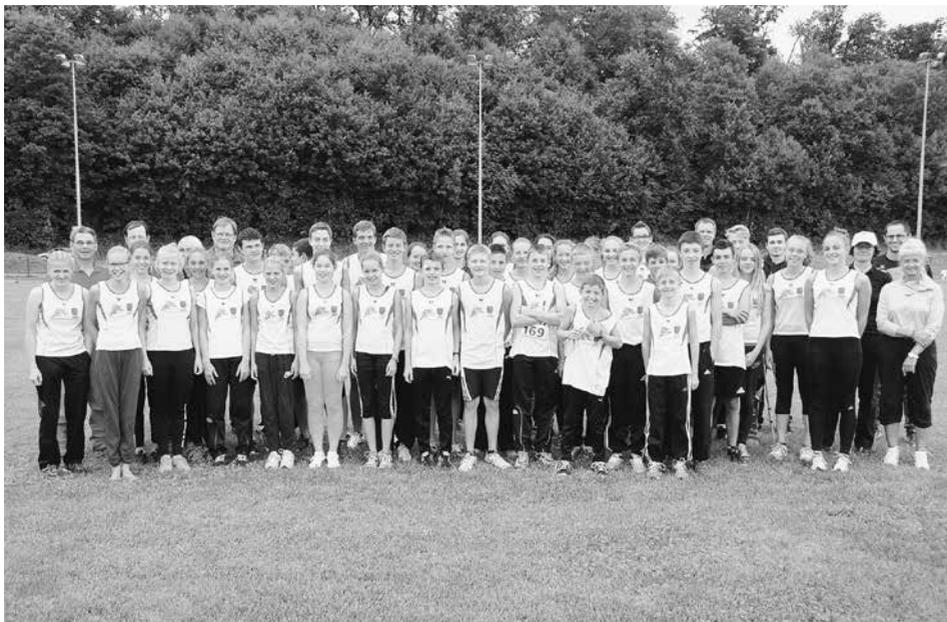
deräten Peter Föhn und Alex Kuprecht fanden auch die Nationalräte Andy Tschümperlin und Pirmin Schwander sowie Gemeindepräsident Beat Keller den Weg ans Turnfest. In seiner Begrüssung an die Ehrengäste und Sponsoren dankte OKP Roland Kempf in erster Linie allen Sponsoren und freiwilligen Helfern ohne diese gäbe es keine solchen Anlässe mehr. Weiter führte er aus, dass es gerade dem OK wichtig war, den jungen Athleten einen perfekten Tag zu organisieren. Dies ist aufgrund der vielen Feedbacks und der fast minutengenauen Einhaltung des straffen Zeitplanes auch gelungen.

Nachmittags fanden in der Turnhalle und auf dem Rasenplatz die Mannschaftswettkämpfe im Hindernislauf sowie im Pendellauf statt. Jeweils 8 Athleten bildeten ein Team und kämpften um jede Sekunde. Angefeuert wurden sie jeweils von den anderen Athleten sowie den vielen Zuschauer bei den Wettkampfplätzen. Abgerundet wurde der Tag mit den Unionsstafetten sowie dem eigentlichen Höhepunkt der Rangverkündigung. Neben den begehrten Medaillen waren vor allem die Pokale für die Sieger der Mannschaftswettkämpfe das Gesprächsthema.



Das sind die erfolgreichen Teilnehmer am Jugifinaltag.

Schwyzer Leichtathletik Nachwuchs in Topform



Unsere Athleten mit ihren Betreuern und den Kampfrichtern.

Am 16. August fand in Alle, im Kanton Jura, der Kantonevergleichswettkampf in den Kategorien U16 und U14 statt. An diesem Wettkampf messen sich die besten Nachwuchssportler aus 7 Leichtathletikverbänden untereinander. In der Kategorie Männer U14 siegte der Schwyzer Nachwuchs klar!

Schon früh am Morgen schritt der Wecker bei den 47 Schwyzer Nachwuchsathleten, welche sich für den Kantonevergleichswettkampf qualifiziert hatten. Mit dem Car ging es gemeinsam mit den Betreuern Dominik Huber, Geri Müller, Nathalie Schroeter, Fredy Kissling und den 5 Kampfrichtern in den Kanton Jura nach Alle. Der Kantonevergleichswettkampf findet jährlich zwischen den Verbänden vom Aargau, Innerschweiz, Jura, Thurgau,

St.Gallen und Appenzell, Zürich sowie Schwyz statt. Das Spezielle an diesem Wettkampf ist, dass man im 3er-Team gegeneinander antritt. Trotz der frühen Abfahrt war die Stimmung im Car gut und dies zeigte sich auch gleich in den ersten Disziplinen.

Die U14-Männer zeigten gleich von der ersten Disziplin an, dass der Sieg nur über die Schwyzer führen kann. In der Staffel mit der Besetzung Tobias Bättig, Luca Diethelm, Ramon Regli, Lukas von Euw und Fabian Gisler schaute gleich ein erster Sieg heraus. Wenn man bedenkt, dass sie ohne Training zusammengelaufen sind, so ist die Zeit von 52,55 schon sehr gut und da ist sicher noch Potenzial für mehr! Weiter gewannen Tobias Bättig mit 5,55 m im Weitsprung Lukas von Euw mit 1:44,19 Min. im 600 m sowie Luca Diethelm mit 11,85 m beim Kugelstossen ihre Diszipli-



Schaumstoff-Verarbeitung

*Seit 1975
geprüft, bekannt,
bewährt für Qualität*

Inhaber: Heinz Winet

A. Bruhin AG, Brügglistrasse 2, 8852 Altendorf
Telefon 055 451 12 20, Fax 055 451 12 29
E-Mail: abru@abruhin-ag.ch, www.abruhin-ag.ch

- ▶ Schaumstoff-Verarbeitung
- ▶ Verpackungen aller Art
- ▶ Kofferprogramm
- ▶ Boiler-/Speicher-Isolationen
- ▶ Technische Artikel
- ▶ Fabrikation von Turn- und Sportmatten
- ▶ Fabrikation von Matratzen







Herrengasse 14, 6430 Schwyz
Tel. 041 811 60 10, info@melisport.ch

**INTERSPORT®
MELI**

EINER DER FÜHRENDEN 200 SPORTFACHHÄNDLER DER SCHWEIZ.

ARTHUR WEBER



Partner für Bau und Handwerk arthurweber.ch



EINSIEDLER BIER

**NICHT IRGEND EIN
BIER
DEIN BIER**

www.einsiedlerbier.ch





nen. Weitere Topleistungen zeigten Tobias Bättig mit 1,55 m im Hochsprung und im Sprint mit 8,12 Sek. sowie Luca Diethelm mit 8,13 Sek. im Sprint. Das gesamte U14-Team lieferte aber tolle Leistungen ab und so durften sich am Schluss auch das Team in der Besetzung Luca Diethelm, Thomas Steimen, Ramon Regli, Fabian Gisler, Tobias Bättig, Lukas von Euw, Diego Schärli, Lars Mäsing, Fabio Kissling, Joël Kissling, Jan Regli als Sieger ausrufen lassen!

Die U14-Frauen hatten einen schweren Stand. Waren doch die Mitbewerber sehr stark. Optimal wurde der Wettkampf mit dem 2. Platz in der Staffel gestartet. Danach gelang es den Schwyzer Athletinnen nicht mehr sich ganz vorne zu plazieren. Am Ende schaute aber ein feiner 4. Platz heraus. Im Einsatz standen Jana Müller, Sara Holdener, Corina Küttel, Shania-Lynn Bieri, Sarah Mäsing, Tonia Betschart, Katrin Steiner, Sina Züger, Sereina Küttel, Jana Bruhin, Rita Betschart, Sophia Ziegler.

Etwas vom Pech verfolgt waren die U16-Männer. Einige Topathleten waren an der Mehrkampf-Schweizer-Meisterschaft in Lausanne oder verletzt. Zum Pech hinzu kam, dass sich Simon Molinari beim Hürdensprint auch noch verletzte. So war es natürlich nicht ganz einfach für die verbleibenden Athleten im starken Feld. Die Highlights lieferten aber die Läufer ab, wo Silas Zurfluh die 600 m dominierte und mit 1:31,16 eine tolle Zeit lieferte. Ebenso legte Filip Popadic mit 9,74 Sek. die 80 m als Zweitschnellster zurück. Sie zeigten aber alle einen tollen Einsatz und beendeten dem Wettkampf auf dem 5. Platz. Für die U16 standen im Einsatz Filip Popadic, Jonas Diethelm, Silas Zurfluh, Simon Molinari, Yves Inglin, Leandros Manganas, Nico Schmid, Silvan Kuster, Jonas Küttel, Pascal Schroeter-Sakslund.

Die starken Schwyzer U16-Frauen sicherten sich aber wieder einen Podestplatz. Angeführt von Fabienne Egli, welche im Speer souverän mit 45,17 m gewann und sich beim Kugelstossen mit 11,22 m nur aufgrund des schlechteren 2. Versuchs geschlagen geben musste. In sehr guter Form zeigte sich auch Aline Flattich, welche die Hürden mit 12,50 Sek. als Zweitschnellste absolvierte und sich im Weitsprung mit 5 m nur aufgrund des schlechteren 2. Versuchs geschlagen geben musste. Die Schwyzer Farben wurden durch Fabienne Egli, Jana Skoog, Jasmin Kürzi, Lia Flattich, Fabienne Risi, Lena Hörler, Déanne Formaz, Daniela Gasser, Olivia Christen, Celine Küttel und Rahel Vonäsch vertreten.

In der Gesamtabrechnung reichte es nur um einen Punkt nicht aufs Podest. Es war aber die beste Rangierung seit geraumer Zeit und so herrschte auf der Rückfahrt wiederum eine tolle Stimmung unter den Athleten.

Rangliste:

U14 Männer: 1. Schwyz, 2. Innerschweiz, 3. Zürich, 4. St. Gallen/Appenzell, 5. Aargau, 6. Thurgau, 7. Jura.

U14 Frauen: 1. Zürich, 2. Innerschweiz, 3. Aargau, 4. Schwyz und St. Gallen/Appenzell, 6. Thurgau, 7. Jura.

U16 Männer: 1. Aargau, 2. Zürich, 3. Thurgau, 4. Innerschweiz, 5. Schwyz, 6. St. Gallen/Appenzell, 7. Jura.

Frauen U16: 1. Aargau, 2. Zürich, 3. Schwyz, 4. Innerschweiz, 5. Thurgau, 6. St. Gallen/Appenzell, 7. Jura.

Gesamtrangliste: 1. Zürich, 162 Pkt.; 2. Aargau, 150 Pkt.; 3. Innerschweiz, 141 Pkt.; 4. Schwyz, 140 Pkt.; 5. Thurgau, 118 Pkt.; 6. St. Gallen/Appenzell, 101 Pkt.; 7. Jura, 78 Pkt.

TOTO hilft dem Sport!

Sportler spielen **TOTO**



Winterberg-Garage AG

Rütibüelstrasse 15

8820 Wädenswil

Tel. 044 781 24 66

www.winterberg-garage.ch

Ungetrübte
Freude
am Sport
mit
Kontakt-
linsen

Brillen
Kontaktlinsen



optik

Z. Kälin AG

Hauptstrasse 62
Einsiedeln
Telefon 055 412 55 00
www.kaelin-optik.ch



wir liefern Genuss...

KUETTEL

GETRÄNKE-MARKT

kuettel-getraenke.ch



130
years



VICTORINOX

COMPANION FOR LIFE

MAKERS OF THE ORIGINAL SWISS ARMY KNIFE | WWW.VICTORINOX.COM

Seit 1877 für Sie unterwegs!

Mächler

REISEN SIEBEN

Freuen Sie sich...
auf die nächste Reise

Wir beraten Sie gerne.
Herzlich willkommen.



...erleben!

MÄCHLER REISEN UND TRANSPORTE AG T 055 440 23 61

maechler-reisen.ch

Berichte LVS

Hervorragender elfter Rang für Jan Deuber in Tallinn (EST)

Vom 9. bis 12. Juli 2015 fanden die U23-Europameisterschaften in Tallinn (EST) statt. Aus Schwyzer Sicht fand am Sonntag ein spannender 10-Kampf der Herren seinen krönenden Abschluss. Obwohl **Jan Deuber** (1995 – TV Buttikon-Schübelbach) in diesem schwierigen 10-Kampf nicht ganz an die Leistung von Götzis heran kam, erreichte er in dem sehr starken Feld den hervorragenden elften Schlussrang mit 6810 Punkten. Jan durfte sich auch über weitere tolle persönliche und saisonale Bestleistungen freuen.

Weitere Informationen unter <http://www.european-athletics.org>

Topleistungen an den Schweizer Meisterschaften in Zug (7./8. August)

Gleich zwei neue Schweizer Rekorde konnten im Stadion Herti Allmend in Zug verzeichnet werden. Mit 22,80 s unterbot Mujinga Kambundji (STB) ihren eigenen Rekord über 200 m vom letzten Jahr und Nicole Bächler (LC Zürich) übersprang die 4,71 m im Stabhochsprung. Kariem Hussein (LC Zürich) lief über 400 m Hürden mit 48,45 s europäische Saisonbestzeit und persönliche Bestleistung.

Gute Leistungen zeigten auch die Schwyzer Athleten in Zug. Im Diskus gewann **Lukas Jost** (STV Wangen) mit 53,79 m seinen fünften Schweizer-Meister-Titel. Der Mehrkämpfer **Michael Bucher** (TV Buttikon-Schübelbach) holte sich im Weitsprung mit 7,38 m die Bronzemedaille. Über 100 m Hürden erreichte **Raphael**

Holdener (ETV Schindellegi) den guten vierten Rang. – Herzliche Gratulation!

Ranglisten: www.lvs.ch/?ranglisten
Bilder unter www.deinsportmoment.ch

Bronze für Michael Bucher an den Mehrkampf-Schweizer-Meisterschaften in Lausanne

Neun Schwyzer Mehrkämpfer reisten am Wochenende vom 15./16. August an die Schweizer Meisterschaften nach Lausanne. Bei wechselhaftem Wetter holte sich **Michael Bucher** (1990 – TV Buttikon-Schübelbach) im Zehnkampf der Männer mit 7035 Pkt. hinter Jonas Fringeli (LC Turicum, 7541 Pkt.) und Flavien Antille (CABV Martigny, 7296 Pkt.) die Bronzemedaille.

In der Kategorie U23 wurde der Zehnkämpfer **Raphael Holdener** (1994 – ETV Schindellegi) mit 6660 Pkt. Zweiter. Gute Leistungen erbrachte auch **Noah Diener** (2000 – STV Küssnacht), der mit 3833 Pkt. und damit neuer persönlichen Bestleistung im Sechskampf der U16M den guten 6. Schlussrang erreichte.

Im Siebenkampf der Frauen erreichte **Iris Inderbitzin** (1991 – TSV Steinen) trotz längerer Verletzungspause 4663 Pkt., was den 7. Schlussrang bedeutete. Den 10. Rang holte sich **Karin Schnüriger** (1990 – TV Ibach), die mit 4601 Punkten eine neue persönliche Bestleistung erzielte. **Carla Inderbitzin** (1995 – TSV Steinen) platzierte sich mit 4230 Pkt. bei den U23W nach einem für sie nicht optimalen Siebenkampf auf dem 5. Schlussrang.

Im Siebenkampf bei den U18W wetteiferten gleich drei Schwyzer Athletinnen. **Samira Harperink** (1998 – TV Siebnen) erreichte mit 4266 Pkt. den 10. Schlussrang, dicht gefolgt von **Kim Flattich** (1998 – TSV Galagenen) mit 4219 Pkt. auf dem 13. und Janine Küttel (1999 – TV Brunnen) mit 3885 Pkt. auf dem 18. Schlussrang. – Herzliche Gratulation!

Ranglisten: www.lvs.ch/?ranglisten
Bilder unter www.deinsportmoment.ch

Turner
berücksichtigen
unsere Inserenten!

info@schnüriger-storen.ch

Schnüriger-Storen

8834 Schindellegi
Tel. 044 784 42 35

STEIMEN

■ HEIZUNG ■ KLIMA

Ihr sportlicher Partner
für jedes Klimaanliegen!

SEIT 1963
QUALITÄT & INNOVATION

Steimen Heizung Klima AG | Roosstr. 32 | 8832 Wollerau
Telefon 044 787 59 59

www.steimen.ch

Grab Keramik AG

Plattenarbeiten Natursteinarbeiten Cheminéebau

Fritz Grab
Postfach 237, 8834 Schindellegi
Tel. 044 786 27 04, Fax 044 786 27 14
E-Mail: f.grab@grabkeramik.ch
www.grabkeramik.ch

www.abzeichnen.ch • www.medaillen.ch

Design + Produktion - zu Ihrem Vorteil - direkt von uns!

RUSTO & CO. AG

Löwenstrasse 7
9403 Goldach am Bodensee
Tel. +41(0)71 845 55 33
Fax +41(0)71 845 55 34
Mail rusto@rusto.ch

www.gläser-tassen.ch • www.wimpel.ch

Für alle Leichtathletik- und Trainings-Geräte...

ks-sport

Bahnhofstr. 6 055 440 21 20
8854 SIEBEN
www.ks-sport.ch

- **Sonnenstoren**
- **Sonnenschirme**
- **Insektenschutzrollo**
- **Roll- und Jalousieladen**
- **Lamellenstoren**

- **Einbruchsichere Sicherheitsrollladen**
- **Torantrieb**
- **Reparaturdienst**



Schwyzer Leichtathletik Nachwuchs in Topform

Am 16. August fand in Alle, im Kanton Jura, der Kantonevergleichswettkampf in den Kategorien U16 und U14 statt. An diesem Wettkampf messen sich die besten Nachwuchssportler aus 7 Leichtathletikverbänden untereinander. In der Kategorie Männer U14 siegte der Schwyzer Nachwuchs klar!

Schon früh am Morgen schrillte der Wecker bei den 47 Schwyzer Nachwuchssportler, welche sich für den Kantonevergleichswettkampf qualifiziert hatten. Mit dem Car ging es gemeinsam mit den Betreuern Dominik Huber, Geri Müller, Nathalie Schroeter-Sakslund, Fredy Kissling und den 5 Kampfrichtern in den Kanton Jura. Der Kantonevergleichswettkampf findet jährlich zwischen den Verbänden vom Aargau, Innerschweiz, Jura, Thurgau, St. Gallen und Appenzell, Zürich sowie Schwyz statt. Das Spezielle an diesem Wettkampf ist, dass man im 3er-Team gegeneinander antritt. Trotz der frühen Abfahrt war die Stimmung im Car gut und dies zeigte sich auch gleich bei den ersten Disziplinen. Die U14-Männer zeigten gleich von der ersten Disziplin an, dass der Sieg nur über die Schwyzer führen kann. In der Staffel mit der Besetzung Tobias Bättig, Luca Diethelm, Ramon Regli, Lukas von Euw und Fabian Gisler schaute gleich ein erster Sieg heraus. Wenn man bedenkt,

dass sie ohne Training zusammengelaufen sind, so ist die Zeit von 52,55 schon sehr gut und da ist sicher noch Potenzial für mehr! Weiter gewannen Tobias Bättig mit 5,55 m im Weitsprung Lukas von Euw mit 1:44,19 min im 600 m sowie Luca Diethelm mit 11,85 m beim Kugelstossen ihre Disziplinen. Weitere Topleistungen zeigten Tobias Bättig mit 1,55 m im Hochsprung und im Sprint mit 8,12 s sowie Luca Diethelm mit 8,13 s im Sprint. Das gesamte U14-Team boten tolle Leistungen und so durften sich am Schluss auch das Team in der Besetzung Luca Diethelm, Thomas Steimen, Ramon Regli, Fabian Gisler, Tobias Bättig, Lukas von Euw, Diego Schärli, Lars Mäsing, Fabio Kissling, Joël Kissling, Jan Regli als Sieger ausrufen lassen!

Die U14-Frauen hatten einen schwereren Stand. Waren doch die Mitbewerber sehr stark. Optimal wurde der Wettkampf mit dem 2. Platz in der Staffel gestartet. Danach gelang es den Schwyzer Athletinnen nicht mehr sich ganz vorne zu platzieren. Am Ende schaute aber ein feiner 4. Platz heraus. Im Einsatz standen Jana Müller, Sara Holdener, Corina Küttel, Shania-Lynn Bieri, Sarah Mäsing, Tonia Betschart, Katrin Steiner, Sina Züger, Sereina Küttel, Jana Bruhin, Rita Betschart, Sophia Ziegler.

Etwas vom Pech verfolgt waren die U16-Männer. Einige Topathleten waren an der Mehrkampf-Schweizer-Meisterschaft in

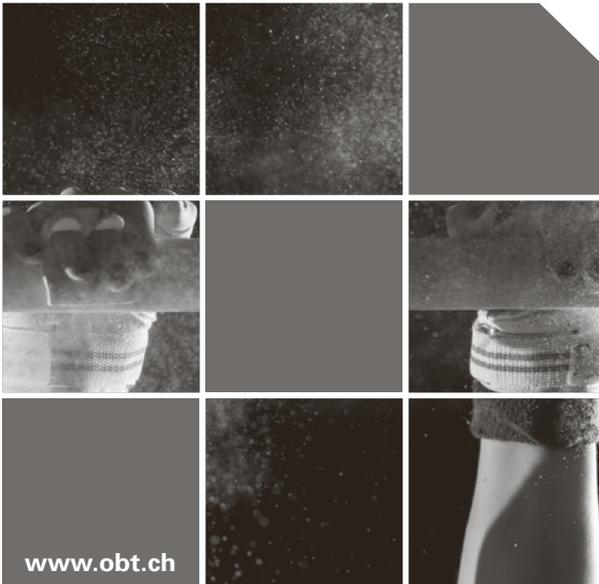
Treuhand | Steuer- und Rechtsberatung
Wirtschaftsprüfung | Unternehmensberatung
Informatik-Gesamtlösungen

OBT
ASTAL
Treuhand & Verwaltungs AG

Turnen – ein Sport mit Leidenschaft

Unsere Leidenschaft ist, Kunden zu unterstützen,
damit sie jede Hürde im Business nehmen –
kompetent, zuverlässig und professionell.

Testen Sie unsere Fitness – unser Team ist bereit!



OBT AG

Roland Cavelti
Neuheimstrasse 36
8853 Lachen
T +41 55 462 12 25



ASTAL Treuhand &
Verwaltungs AG
Patrizia Dürst
Neuheimstrasse 36
8853 Lachen
T +41 55 462 39 02

Lausanne oder verletzt. Zum Pech hinzu kam, dass sich Simon Molinari beim Hürdensprint auch noch verletzte. So war es natürlich nicht ganz einfach für die verbleibenden Athleten sich im starken Feld zu behaupten. Die Highlights lieferten aber die Läufer ab, wo Silas Zurfluh die 600 m dominierte und mit 1:31,16 eine tolle Zeit lief. Ebenso legte Filip Popadic mit 9,74 s die 80 m als Zweitschnellster zurück. Sie zeigten alle einen tollen Einsatz und beendeten dem Wettkampf auf dem 5. Platz. Für die U16 standen im Einsatz Filip Popadic, Jonas Diethelm, Silas Zurfluh, Simon Molinari, Yves Inglin, Leandros Manganas, Nico Schmid, Silvan Kuster, Jonas Küttel, Pascal Schroeter-Sakslund.

Die starken Schwyzer U16-Frauen sicherten sich aber wieder einen Podestplatz. Angeführt von Fabienne Egli, welche im Speer souverän mit 45,17 m gewann und sich beim Kugelstossen mit 11,22 m nur aufgrund des schlechteren 2. Versuchs geschlagen geben musste. In sehr guter Form zeigte sich auch Aline Flattich, welche die Hürden mit 12,50 s als Zweitschnellste absolvierte und sich im Weitsprung mit 5 m nur aufgrund des schlech-

teren 2. Versuchs geschlagen geben musste. Die Schwyzer Farben wurden durch Fabienne Egli, Jana Skoog, Jasmin Kürzi, Lia Flattich, Fabienne Risi, Lena Hörler, Déanne Formaz, Daniela Gasser, Olivia Christen, Celine Küttel und Rahel Vonäsch vertreten.

In der Gesamtabrechnung reichte es nur um einen Punkt nicht aufs Podest. Es war aber die beste Rangierung seit geraumer Zeit und so herrschte auf der Rückfahrt wiederum eine tolle Stimmung unter den Athleten. – Herzliche Gratulation!

Ranglisten: www.lvs.ch/?ranglisten

Kim Flattich knackt erneut den Kantonalrekord beim 100 m Hürden

Am Samstag, 22. August, fand zum 25. Mal das Oberseemeeting in Rapperswil-Jona statt. Bei idealen Wettkampfbedingungen ging **Kim Flattich** (1998 – TSV Galgenen) beim 100 mH an den Start. Mit einem perfekten Lauf liess sie das starke Teilnehmerfeld hinter sich und konnte sich mit einer Zeit von 13,85 s über den Sieg



Kim Flattich auf den letzten Metern zum Kantonalrekord.

7 Km Panoramaweg 

SCHEIDEGG 

BURGGEIST

rigi-scheidegg.ch

A. Iten AG 

**Sanitäre Anlagen
Bauspenglerei
Erlenbachstrasse 5
8840 Einsiedeln**

Telefon: 055 418 80 20
www.iten-ag.ch

Beat Marty
MALER-ATELIER

8808 Pfäffikon - Tel. 079 693 39 09 - www.malermarty.ch

Brotzer Sport

Running
Langlauf
Bekleidung
Service

Neuheit und einmalig in der Schweiz, Lauf- und Ganganalyse mit Druckmessplatte von «Zefit». Wir sind der Partner für Vereinsbekleidung und beraten Euch gerne von A-Z.

Zürcherstrasse 66
8852 Altendorf

Tel. 055 442 28 01
www.brotzer-sport.ch

清楚*



* Wir sprechen kein Fachchinesisch.

Verständliche Beratung: Wir wissen genau, wovon wir sprechen, und beraten Sie so, dass wir uns wirklich verstehen. Auch ohne unnötigen Fachjargon.

Telefon 0844 1144 11 - www.banklinth.ch

 **Bank Linth**
Richtig einfach.

Ein Unternehmen der LLB-Gruppe

bei den U18W freuen. Die Zeit bedeutete neue PB und eine Verbesserung ihres nicht einmal zwei Monate alten Kantonalrekords. – Bravo, ganz herzliche Gratulation!

Über eine erneute ausserordentlich gute Weite durfte sich **Adrian Schnellmann** (1999 – STV Wangen) beim Speerwerfen freuen. Mit 53,70 m erreichte er den ersten Platz bei den U18M und eine knappe Bestätigung seines Kantonalrekords. – Herzliche Gratulation

Ranglisten: www.lvs.ch/?ranglisten

Bilder unter www.deinSportmoment.ch

UBS Kids Cup Kantonalfinal in Freienbach

Nach vier Austragungen des UBS Kids Cup Kantonalfinals in Einsiedeln, durfte in diesem Jahr erstmals der STV Pfäffikon-Freienbach unter der Leitung des OKP und Vereinspräsidenten Marcel Züger den Anlass im Stadion Chrummen in Freienbach organisieren. Unterstützt durch Vertreter der UBS entwickelte sich die Sportanlage zu einem riesigen Event-Stadion. Motiviert durch dieses Event-Management gingen rund 290 Jugendliche an den Start, um im bewährten Dreikampf einen Platz für den Schweizer Final, der am 5. September im Stadion Letzigrund in Zürich stattfinden wird, zu ergattern. Die Teilnahme ist dem Sieger sicher, aber mit einer sehr guten Punktzahl dürfen auch die weiteren in der Rangliste Klassierten auf einen der fünf Lucky-Loser-Plätze pro Kategorie hoffen.

Nach einer anfänglichen Schwierigkeit bei der Startnummernabgabe konnte der Wettkampf dennoch pünktlich beginnen. Bei idealen Wetterbedingungen und perfekt vorbereiteten Wettkampfanlagen massen sich die Athletinnen und Athleten in 18 Kategorien im Sprint, Wurf und Springen. Nach rund viereinhalb Stunden standen nach sehr spannenden Wettkämpfen die Kategoriensieger fest. Die nachfolgenden Athletinnen und Athleten dürfen sich über einen Start am Schweizer Final freuen:

M15 Noah Diener, STV Küssnacht

M14 Pascal Schroeter-Sakslund, TV Brunnen

M13 Lukas Von Euw, TV Brunnen

M12 Lars Mäsing, TV Brunnen

M11 Nick Ritter, TSV Galgenen

M10 Yannick Bettkober, LCZ

M09 Jan Drabik, KTV Altendorf

M08 Andrin Lustenberger, kids+athletics

M07 Angelo Beusch

W15 Fabienne Egli, TV Siebnen

W14 Daniela Gasser, TV Brunnen

W13 Jana Müller, KTV Freienbach

W12 Nadja Isaak, STV Küssnacht

W11 Alina von Rotz

W10 Anna Betschart, TV Ibach

W09 Selina Meier, TSV Steinen

W08 Emilia Jacoviello

W07 Giulia Geisser, TSV Steinen

Derzeit dürfen Aline Flattich (TSV Galgenen) und Moritz Amberg auf einen Lucky-Loser-Startplatz hoffen. Da nur noch ein Kantonalfinal durchgeführt werden muss, stehen die Chancen sehr gut, dass es klappt.

Ranglisten: www.lvs.ch/?ranglisten

Erneute Kantonalrekorde für Fabienne Egli im Diskus und Speer

Am Freitag, 21. August, und Sonntag, 23. August, fand in Sarnen zum 4. Mal der Raiffeisen Sommerevent statt. Ein Leichtathletik Anlass, an dem von U12- bis zu den Masters-Kategorien allen eine Startmöglichkeit geboten wird. Auch vom Kanton Schwyz haben ein paar Athletinnen und Athleten den Weg in den Kanton Obwalden angetreten. Für **Fabienne Egli** (2000 – TV Siebnen) hat sich die Teilnahme an dem Wettkampf durchaus gelohnt. Gleich zwei neue Kantonalrekorde durfte sie für sich verzeichnen. Im Diskus der U16W verbesserte sie ihren bisherigen Kantonalrekord um gut 80 cm auf 38,16 m. Im Speerwerfen distanzierte sie die Konkurrenz ohne Probleme und durfte sich mit einer Weite von 47,22 m über den Sieg und den neuen Rekord freuen. Im Kugel-

Reise- und Informationszentrum

**AUTO AG
SCHWYZ**

Bei uns erhalten Sie alle Infos & Fahrtausweise für Bus, Bahn & Schiff.

- Bahnбилlette national & international
- General- & Halbtax-Abonnemente
- Junior- und Enkelkarten
- Tageskarten Schweiz & Tarifverbund
- Platzreservationen
- Tellpass
- Gruppenreisen
- Monats- & Jahresabonnemente
- Mehrfahrtenkarten
- RailAway Angebote
- Geschenkgutscheine & vieles mehr...



AUTO AG SCHWYZ | Bahnhofstr. 4 | 6430 Schwyz
Tel. 041 817 75 00 | aags.ch | info@aags.ch
Mo-Fr 06.30-18.30h | Sa 07.30-12.00h, 12.30-16.00h

buri-sport.ch
wädenswil



switcher
made with respect

Gerbstrasse 9 Tel. 044 780 61 61 info@buri-sport.ch



**MÖWA
PLANUNG** GmbH

Ing.-Büro für Haustechnik

- Energiekonzepte
- Heizung
- Lüftung
- Sanitär

Grepperstrasse 45A
CH-6403 Küssnacht

Tel. 041 854 77 00
Fax 041 850 77 01

Internet: www.moewa.ch

E-Mail: info@moewa.ch



Geoterra AG
Ingenieure • Geometer • Planer

Zugerstrasse 46
8805 Richterswil
Tel. 044 787 53 00
Fax 044 787 53 08
info@geoterra.ch

Bau und Umwelt

Vermessung

Geomatik

stossen schaffte sie ebenfalls einen Podestplatz und verbesserte mit einer Weite von 11,70 m ihre persönliche Bestleistung. Dass Fabienne nicht nur eine gute Werferin ist, sondern auch eine schnelle Hürdenläuferin zeigte sich im 80 mH, wo sie mit einer Zeit von 12,56 s bei einem starken Feld den Sieg für sich verzeichnen durfte. – Bravo und Herzliche Gratulation! In der Männer-Kategorie ging der Diskussieg ebenfalls in den Kanton Schwyz. **Lukas Jost** (1989 – STV Wangen) konnte das Feld distanzieren und mit einer Weite von 53,05 m einen sicheren Sieg verzeichnen. – Herzliche Gratulation!

Ranglisten: www.lvs.ch/?ranglisten

Weiterer langjähriger Kantonalekord geknackt

Sommerliche Temperaturen, eine perfekte Infrastruktur und viele Zuschauer bildeten

die Kulisse für das Leichtathletik-Meeting im Wankdorf-Stadion des LA Bern vom letzten Sonntag im August. Ein lange schon angestrebtes Ziel konnte der junge Leichtathlet **Tobias Bättig** (2002 – STV Pfäffikon-Freienbach) an diesem Anlass nun erreichen. Mit einer Höhe von 1,65 m hat er in der Kategorie U14M den seit 34 Jahren bestehenden Schwyzer Kantonalekord von Martin Sidler, STV Küssnacht, geknackt. – Bravo, Herzliche Gratulation!

Auch bei den anderen Disziplinen lief es Tobias ausserordentlich gut. Im Weitsprung erreichte er mit 5,56 m seine neue persönliche Bestleistung und gleichzeitig ist er mit dieser Weite in der Schweizer Jahresbestenliste auf den 1. Platz vorge-rückt. Im 60 m konnte er sich für den Final qualifizieren und wurde mit einer Zeit von 8,07 s knapp auf dem 2. Platz rangiert. Auch sein Bruder **Jan Bättig** (2004 – STV Pfäffikon-Freienbach) zeigte sich zufriede-



Tobias und Jan Bättig am LA Meeting in Bern.



Die neuen (alten) Kantonalrekordhalter im Einsatz.

den mit seinen Leistungen. Im Weitsprung erzielte er mit einer Weite von 3,69 m den 24. Rang. Im 60-m-Sprint erreichte er mit 9,68 s im B-Final den 8. Platz und mit einer persönlichen Bestleistung von 6,84 m im Kugelstossen den 6. Schlussrang. Das grosse Meeting für die Kleinen ging am vergangenen Sonntag wirklich erfolgreich für die jungen Athleten des STV Pfäffikon-Freienbach aus. – Herzliche Gratulation!

Ranglisten: www.lvs.ch/?ranglisten

Höchst erfolgreiches SM-Wochenende mit 8 Medaillen und 3 Kantonalrekorden

Bei hervorragendem sommerlichem Wetter und idealen Wettkampfbedingungen fanden am Wochenende vom 29. und 30. August die Nachwuchs-Schweizer-Meisterschaften U16/U18 in Riehen (BS) und U20/U23 in Basel statt. Von beiden Organisatoren, TV Riehen und Old Boys Basel, wurden perfekte Wettkampfanlagen vorbereitet. Denn nur so lassen sich die ausserordentlich vielen saisonalen und persönlichen Bestleistungen erklären. Wie es sich in der laufenden Saison abzeichnete, durften wir aus Sicht des Kt. Schwyz auf spannende Meisterschaften hoffen. Mit drei Meistertiteln, gesamthaft acht Medaillen und drei neuen Kantonalrekorden traf das dann auch ein, und wir dürfen somit auf sehr erfolgreiche Meisterschaften 2015 blicken.

Bei den männlichen Kategorien durfte sich **Silas Zurfluh** (2001 – TSV Steinen) bei den U16M über den Sieg im 2000-m-Lauf freuen. Mit einer Zeit von 6:03,94 kratzte er am eigenen Kantonalrekord, hielt das Teilnehmerfeld in Schach und konnte so einen sicheren Sieg und Meistertitel erzielen. Bei den U18M verbesserte **Adrian Schnellmann** (1999 – STV Wangen) beim Speer seinen bisherigen Kantonalrekord auf 55,89 m. Mit dieser Weite verteidigte er in einem starken Feld mühelos den zweiten Meisterschaftsrang.

Bei den weiblichen Kategorien bewies **Kim Flattich** (1998 – TSV Galgenen) mit ihren Sprintstärken, dass sie zu den besten der Schweiz gehört. Im 100 m am

Samstag erreichte sie mühelos mit jeweils neuer PB (12,35 s und 12,28 s) im Vor- und Zwischenlauf den Final. In einem knappen Finish bedeuteten die 12,38 s den hervorragenden zweiten Gesamtrang. Am Sonntag stand dann mit den 100 mH ihre stärkste Disziplin auf dem Programm. Ebenfalls gelang ihr ohne Probleme der Einzug in den Final. Bei einem äusserst spannenden Final wurde sie ihrer Favoritenrolle gerecht und mit einer neuen PB von 13,70 s, was auch ein neuer Kantonalrekord bedeutete, war das der Meistertitel. Bei den U16W stand die Werferin **Fabienne Egli** (2000 – TV Siebnen) am Start. Beim Kugelstossen durfte sie sich bei einer Weite von 11,98 m über eine neue PB freuen. Beim Diskus dürfte die Enttäuschung hingegen sehr gross gewesen sein, als nach einem Wurf auf 27,12 m die beiden weiteren Versuche nicht gültig gewesen sind. Dass die junge Athletin aber Biss hat und so etwas wegstecken kann, bewies sie dann im Speerwurf. Mit einem perfekten ersten Versuch erreichte sie eine Weite von 49,66 m, was neuer Kantonalrekord bedeutete. Keine ihrer Konkurrentinnen konnten ihr in den weiteren fünf Versuchen diese Weite streitig machen und Fabienne durfte sich über den Meistertitel im Speer freuen.

Bei den U23M verlief die Meisterschaft ebenfalls zur vollsten Zufriedenheit. Beim 110 mH ging **Raphael Holdener** (1994 – ETV Schindellegi) an den Start. Mit einer Zeit von 14,78 s erkämpfte er sich den hervorragenden dritten Rang. Bei **Thomas Bucher** (1994 – TV Buttikon-Schübelbach) stand der Stabhochsprung und der Weitsprung im Zentrum. Beim Stabhochsprung entwickelte es sich zu einem spannenden Wettkampf um den zweiten Rang, den Thomas, dank der Überquerung im ersten Versuch auf 4,60 m, für sich entscheiden konnte. Beim Weitsprung lagen zwischen dem zweit- und viertplatzierten gerade Mal 5 cm. Thomas sprang mit 6,99 m eine neue PB und distanzierte so den Viertplatzierten um 2 cm(!). – Herzliche Gratulation!

*Ranglisten: www.lvs.ch/?ranglisten
Bilder unter www.deinsportmoment.ch*

Swiss Athletics Sprint Kantonal-final vom 2. September 2015 in Freienbach

In Freienbach organisierte das jüngste Mitglied des LVS, die Usserschwyz Athletics, ihren ersten grossen Anlass und das mit Bravour. Zumal sich noch eine spezielle Herausforderung ergab, da an diesem Abend sich die Schweizer Fussballnati auf die bevorstehenden EM-Qualifikationsspiele vorbereitete und ein grosser Zuschauerstrom im Chrummen eintraf. Auf den Anlass hatte das aber nur einen geringen Einfluss, denn die rund 200 für den Kantonalfinal qualifizierten Mädchen und Knaben fanden ein tadellos vorbereitetes Stadion Chrummen vor. Bei trockenen, aber kühlen Wettkampfbedingungen wurden in jeder Kategorie die Vorläufe durchgeführt, um die besten 6 Sprinter und Sprinterinnen für den Finallauf zu ermitteln. Je nach Kategorie galt es 50 m, 60 m oder 80 m zu laufen. Bereits kurz nach dem letzten Vorlauf durften sich die ersten 6 Athleten für den Final bereitmachen. Bei spannenden Läufen mit teilweise überraschendem Ausgang dürfen sich die folgenden Athletinnen und Athleten über einen Start am Schweizer Final vom 19. September 2015 in Langenthal freuen:

- M10 Rafael Inderbitzin, TV Ibach
- M10 Nicolas Ziegler, TSV Galgenen
- M11 Nick Ritter, TSV Galgenen
- M11 Tim Annen, kids+athletics (Arth)
- M12 Lars Mäsing, TV Brunnen
- M12 Nils Grüninger, TSV Galgenen
- M13 Luca Diethelm, STV Reichenburg
- M13 Fabian Gisler, Turnverein Siebnen
- M14 Leandros Manganas, STV Wollerau-Bäch
- M14 Pascal Schroeter-Sakslund, TV Brunnen
- M15 Filip Popadic, STV Pfäffikon-Freienbach

- W10 Anna Betschart, TV Ibach
- W10 Sarina Knechtle, kids+athletics (Pfäffikon)
- W11 Alina von Rotz, kids+athletics (Einsiedeln)
- W11 Andrina Haas, STV Küssnacht

- W12 Martina Steiner, kids+athletics (Rothenthurm)
- W12 Lisa Ronner, kids+athletics (Siebnen)
- W13 Corina Küttel, TV Brunnen
- W13 Jana Müller, KTV Freienbach
- W14 Fabienne Risi, STV Wangen SZ
- W14 Daniela Gasser, TV Brunnen
- W15 Lia Chanel Flattich, STV Pfäffikon-Freienbach
- W15 Lena Hörler, Turnverein Siebnen

Ranglisten: www.lvs.ch/?ranglisten
Bilder unter www.deinSportmoment.ch

Drei Podestplätze für unsere Schwyzer Nachwuchsathleten in Zürich

Bereits zum fünften Mal fand am 5. September der UBS Kids Cup Schweizer Final im Letzigrundstadion in Zürich statt. Traditionell wird der Final am Samstag nach Weltklasse Zürich durchgeführt und die jungen Teilnehmer erleben so das Gefühl eines Grossanlasses, wie ihre Vorbilder. So wird jeder Athlet durch die Kameracrews auf den grossen Bildschirmen vorgestellt und das Team von Omega sorgt für die professionelle Zeitmessung. Von Seiten UBS wird ebenfalls Einiges geboten, was den Anlass zu einem einzigartigen Event macht. Erwähnt seien die vielen Spiel- und Unterhaltungsmöglichkeiten für die kleinen Gäste und die bequemen Liegestühle für die grösseren Gäste, um in einer lockeren Atmosphäre den Wettkampf zu beobachten. Für eine grosse Begeisterung sorgten auch die drei internationalen Athleten und 26 Swiss Starters, welche sich unter die Nachwuchsathleten mischten, Coaching-Aufgaben wahrnahmen und fleissig Autogramme verteilten. So kamen auch drei unserer Athletinnen und Athleten zur Ehre, von einem bekannten Athleten die Medaille überreicht zu bekommen. In der Kategorie W15 gelang **Fabienne Egli** (2000 – TV Siebnen) ein optimaler Wettkampf. In allen drei Disziplinen übertraf sie sich selbst und verbesserte im 60 m mit 8,52 s, im Weitwurf (Zone) mit 5,05 m und im Ballwurf 200 g mit 63,59 m jeweils ihre persönliche Bestleistung. Ein Exploit, was ihr den ver-

dienten zweiten Gesamtrang einbrachte. Bei **Nick Ritter** (2004 – TSV Galgenen) verlief der Wettkampf ebenfalls optimal. So konnte auch er in zwei Disziplinen seine persönliche Bestleistung verbessern. Beim 60 m stoppte die Zeit bei 8,66 s und im Weitsprung (Zone) mass der hinterste Eindruck 4,87 m. Beim Ballwurf reichte es nicht ganz für die dritte PB. Dennoch genügten die erreichten 39,00 m für einen verdienten dritten Podestplatz bei der M11-Kategorie.

Bei den jüngsten männlichen Athleten gelang **Moritz Amberg** aus Küssnacht ein toller Wettkampf. Mit einer Zeit von 10,50 s im 60 m, einer Weite von 3,04 m und einem Wurf von 26,19 m durfte er sich über den hervorragenden zweiten Rang in der Kategorie M07 freuen. – Herzliche Gratulation!

*Ranglisten: www.lvs.ch/?ranglisten
Bilder unter www.deinSportmoment.ch*

Erfolgreiche Schwyzer Teams an den Team-SM in Olten

Am 6. September war es wieder soweit. Mit den Team-SM fand an diesem Sonntag in Olten, die bei den Vereinen beliebte Mannschafts-Meisterschaft statt. Jährlich alternierend werden bei den Männer- und Damen-Teams die Disziplinen durchgeführt. Bei den Männern wurden in diesem Jahr u.a. die Meisterschaft im Kugelstossen und Weitsprung durchgeführt. So war es auch nicht erstaunlich, dass je eine Mannschaft vom STV Wangen und vom TV Buttikon-Schübelbach in Olten anzutreffen war. In einem starken Teilnehmerfeld im Kugelstossen konnte sich der **STV Wangen (Lukas Jost, Markus Jost, Ramon Hunger, Pirmin Vogt)** souverän durchsetzen und sich mit einer Durchschnittsweite von 14,26 m über den tollen ersten Rang freuen und somit den dritten Meistertitel in Serie nach 2013 (Basel 14,22 m) und 2011 (Bern 14,09 m) feiern. Speziell freuen über seine persönliche Leistung durfte sich **Lukas Jost** (1989 – STV Wangen). Denn mit einer Weite von 15,90 m stiess er die Kugel nicht nur am Weitesten von allen Teilnehmern, sondern

verbesserte damit seine PB und somit auch seinen eigenen Kantonalrekord. – Bravo und Herzliche Gratulation! Einen tollen Erfolg durfte auch der **TV Buttikon-Schübelbach (Michael Bucher, Jan Deuber, Thomas Bucher, Andreas Züger)** feiern. In Basel noch auf dem dritten Rang, konnten sie sich in diesem Jahr erfolgreich gegen die anderen Teams durchsetzen, und mit einer Durchschnittsweite von 7,07 m sich über den Meistertitel freuen. – Herzliche Gratulation!

Ranglisten: www.lvs.ch/?ranglisten

LVS, Peter Wullschleger

Nächste wichtige Termine:

Am 12./13. September findet der LMM Schweizer Final in Interlaken statt. Einige Vereine aus dem Kanton Schwyz haben sich qualifiziert und werden teilnehmen.

Am Sonntag, 13. September 2015, wird der Schweizer Final im beliebten Nachwuchsprojekt Mille Gruyère in Nottwil durchgeführt. Auch aus dem Kanton Schwyz haben sich Athletinnen und Athleten bei den Regionalfinals qualifiziert und dürfen sich mit den besten 1000-m-Läuferinnen und -Läufer messen.

Der Schweizer-Final Swiss Athletics Sprintprojekt findet in diesem Jahr am 19. September in Langenthal statt. Über die Distanz von 50 m, 60 m und 80 m messen sich dann die schnellsten Kids aus unserem Kanton mit den Vertretern aus den anderen Kantonen.

Bereits laufen die Vorbereitungen für die Delegiertenversammlung 2015 des LVS. Gemäss dem Durchführungsplan wird die DV in diesem Jahr im Bezirk Küssnacht stattfinden. Dabei wird der Vorstand des LVS tatkräftig durch den STV Küssnacht unterstützt. Wie im Jahresprogramm publiziert wird die DV am 28. November 2015 in Küssnacht im Monséjour stattfinden.

BOB PLAUSCH RÜEGG

OK-Ausflug?
Vorstandsreise?
Firmenanlass?
Kollegenweekend?

Eine Taxifahrt im Renn-Viererbob auf der Olympia-Bobbahn in Igls bei Innsbruck (A) (3 Autostunden ab Zürich) ist ein besonderes, faszinierendes Erlebnis. Die ehemaligen Piloten Ivo (2-facher Weltmeister, Olympia-Teilnehmer), Reto (Doppel-Weltmeister Junioren) und Ralph Rüegg (Weltcup-Kader, Bobanschub-Weltmeister) bieten jetzt nach ihren langjährigen Karrieren auch im 2016 diese Möglichkeit. Bei der Bahnbegehung erhalten Sie viele Informationen über die Bobbahn und Eindrücke über die bevorstehende Bob-Gästefahrt als Co-Piloten. Mit dem Wissen der drei ehemaligen Spitzenpiloten und den ehemaligen Anschiebern wird das Boberlebnis ganz bestimmt unvergessen bleiben. Während des ganzen Events werden Sie durch das Team der Bobfamilie Rüegg betreut.

Infos unter: www.bobplausch.ch

Bis bald, Ihr Bobplausch Rüegg Team:
Ivo Rüegg, Reto Rüegg, Ralph Rüegg,
Roger Rüegg, Urs Rüegg, Hubert Schwyter,
Stefan Bamert, Egon Bamert, Daniel Mächler

Mindestalter 16 Jahren.
Versicherung ist Sache des Teilnehmers.

28. / 29. oder 30. Januar 16

ANGEBOT Fr. 380.-

- Ein unvergessliches Angebot erwartet Sie!
- Eine Bob-Gästefahrt auf dem Olympia Bob-Run in Igls
- Bahnbegehung mit den ehemaligen Weltklasse-Bobpiloten
- Interessante Infos über den Bobsport
- Ein Erinnerungsdiplom
- Kopfüberzug
- Getränk zur Bobtaufe
- Gemeinsames Nachtessen (exkl. Getränke)
- 1x Übernachtung im nahe gelegenen Hotel (Basis Doppelzimmer/Frühstück)

Angebot wie oben mit 2 Bobfahrten Fr. 490.-

Einzelzimmerzuschlag Fr. 50.-

Angebot wie oben ,ohne

Übernachtung und Nachtessen Fr. 230.-

Zusätzliche Hotelübernachtung Fr. 100.-

Spezielle Gruppenangebote auf Anfrage



Bobplausch Rüegg – Bobfahren mit den Weltmeistern

Eine Gästefahrt im Renn-Viererbob ist ein faszinierendes Erlebnis. Die ehemaligen Weltklasse-Bobpiloten Ivo, Ralph und Reto Rüegg bieten nach ihren langjährigen Karrieren mit dem Bobplausch Rüegg für jedermann die Möglichkeit an, eine rasante Bobfahrt im Eiskanal von Igls/Innsbruck zu erleben. Der Bericht zeigt die Vielseitigkeit von Turnern aus einem ungewöhnlichen Blickwinkel.

Der Ursprung des Bobplausch Rüegg liegt in der Anfrage ehemaliger Sponsoren von Ivo Rüegg, ob er nach seiner erfolgreichen Karriere als Bobpilot ein paar Gästefahrten organisieren würde. Spontan zugesagt, Bruder Reto als zweiten Piloten für die Idee gewonnen und ein paar Turnkameraden als Helfer rekrutiert stand der ersten Austragung nichts mehr im Wege. Ivo Rüegg: «Der Aufwand war enorm gross (Termine koordinieren, Anhänger und 2 Rennbobs auftreiben, Hotels organisieren, Gästebetreuung). So war nach der ersten Durchführung klar, dass wir den Anlass entweder grösser aufziehen mussten oder nicht mehr durchführen konnten. Die Feedbacks der Gäste machte uns den Entscheid leicht – weitermachen!» Zum Glück hatte man mit Cousin Ralph Rüegg einen dritten ehemaligen Weltklasse-Bobpiloten in der Familie. Zusammen mit seinem Pfäffiker Turnvereinkameraden und Anschieber aus Juniorentagen

Roger Rüegg ergänzte Ralph das OK; Cousin Urs Rüegg kam ein Jahr später dazu. So ermöglicht heute ein vereinsübergreifendes Team aus Mitgliedern der Turnvereine Tuggen, Pfäffikon-Freienbach und Galgenen den Zugang zu einer Hochgeschwindigkeitssportart im professionellen Rahmen, wie man diesen sonst nicht erleben kann.

Der Anlass findet jeweils an einem Wochenende pro Jahr auf der Olympia-Bobbahn in Igls bei Innsbruck statt. Über 100 Gäste erfahren jährlich Wissenswertes zur Bahn, Material und über die Karrieren der Spitzensportler. Im Anschluss an die Bobfahrt verarbeiten die Gäste ihren Adrenalinschub bei einem gediegenen Nachtessen, wo die persönlichen Erlebnisse rekapituliert werden. Und auch das Nachleben von Innsbruck bietet sich danach noch an, denn eine Bobfahrt verleiht wohl mehr Flügel als es der österreichische Energy-Drink versprechen mag. «Während unserer Bob-Karrieren boten unsere Vereinskameraden, ja das ganze Turnvereinumfeld, eine grossartige Unterstützung», sagt Ralph Rüegg. «Mit dem Bobplausch können wir vielen Leuten wieder etwas zurückgeben.» Und Cousin Reto doppelt nach: «Für uns ist es auch ein super Anlass. Wir stellen einen Event mit Freunden aus alten Tagen auf die Beine und erleben hautnah die Glücksgefühle unserer Bobgäste. Tränen, Schreie, spontane Umarmungen – alles aus purer Freude über die Bobtaufe.»

► *Hier wäre Ihr Inserat gelesen worden!* ◄

Aufträge nimmt Bruno Stolz gerne entgegen.

079 402 80 62

Parkett
Teppiche



Laminat
PVC-Beläge

FÄH BODENBELÄGE AG

Roman Fäh
079 287 21 93

Churerstrasse 64 • Altendorf
Postfach 218 • Lachen

Telefon 055 462 15 01 • Fax 055 462 15 05

www.fae-h-bodenbelaege.ch • info@faeh-bodenbelaege.ch

KAEGI + RUTZ AG

Elektroanlagen



Telekommunikation

8808 Pfäffikon, Etzelstrasse 105, Telefon 055 416 16 00, Telefax 055 416 16 01
spezialisiert auf anspruchsvolle Elektroanlagen



HOTEL ZUM HIRSCHEN

Dorfstrasse 1, 8834 Schindellegi

Öffnungszeiten:

Mo – Fr: 7.00 – 23.00 Uhr

Sa: 8.00 – 23.00 Uhr

So: 9.00 – 11.30 Uhr

WYSSES RÖSSLI SCHWYZ

Hotel & Restaurant

Sepp Trütsch begrüsst Sie
im traditionsreichen Haus am Hauptplatz,
wo man Gastfreundschaft und Gemütlichkeit
mit erstklassiger Küche verbindet.
Ein toller Service garantiert Ihnen
einen perfekten Anlass.

Tel. +41 (0)41 811 19 22 • www.wrsz.ch / info@wrsz.ch

ESSEN &
AUSGEHEN

Ihr Eventhotel
ganz oben am
Zürichsee



MEETING &
SEMINARE

BANKETTE &
FEIERN

HOTEL &
WELLNESS

PACKAGE &
GUTSCHEINE

EVENTS &
LOCATION

SWISS
CASINOS



CH-8808 PFÄFFIKON SZ
T +41 55 417 17 17
www.seedamm-plaza.ch

Kursausschreibung



- Art des Kurses:* **Herbstkurs Kinderturnen**
- Datum:* **Samstag, 24. Oktober 2015**
- Ort:* Turnhalle Schönenbühl, 6314 Unterägeri
- Kursdauer:* 8.30 bis 15.00 Uhr
- Kurs:* Spielen (Lehrmittel J+S)
Kinder kennen und verstehen (Theorielektion)
Posten im Wechsel / Gruppeneinteilung
Turnen mit Bilderbuch
Indianer Lektion
- Kursleitung:* Petra Sonder, Claudia Waser Baur, Claudia Burkart
- Kursleiterin:* Petra Sonder
- Mitnehmen:* STV-Kursausweis (Bildungspass), Turnkleider für die Halle und draussen, Schreibmaterial
- Versicherung:* gem. Verbandsbestimmungen
- Verpflegung:* ist organisiert
ab 8.00 Uhr steht Kaffee und Zopf bereit
- An- und Abmeldung:* ab sofort bis **spätestens 2. Oktober 2015**
(Mindestteilnehmer/-innen 20, ansonsten findet der Kurs NICHT statt)

Petra Sonder, Lindengasse 13, 6314 Unterägeri
E-Mail: petra@sonder.ch



Kursanmeldung

Verein/Riege: _____

Name/Vorname: _____

E-Mail: _____



Mode für die ganze Familie

Geschw. **Winet**
055 440 11 47 **W** Mode-Textil
8855 **W** Wangen
Bahnhofstr. 4

www.geschwister-winet.ch

Alles für Tag und Nacht in den bekannten Marken: **Gin Tonic, Angels, Erfo, Faber, KAUF, ISA, Schiesser, Triumph**

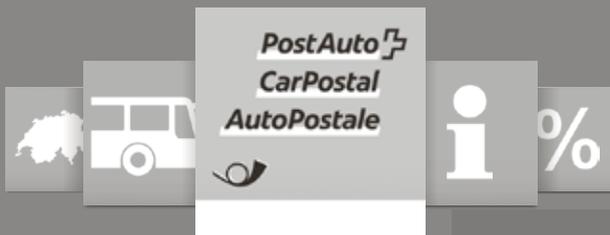
Conrad Kälin Getränke AG

Mythenstrasse 14 Tel. 055 412 21 49
8840 Einsiedeln Fax 055 422 19 18

mail@conradkaelin.ch
www.trinkfreuden.ch

Hauslieferdienst Abholmarkt Festlieferungen

Der Mehrwert im Alltag und in Ihrer Freizeit



Die gratis PostAuto-App
www.postauto.ch/mobile-app

Die PostAuto-App bietet viele hilfreiche Funktionen:
Fahrplanauskunft mit Echtzeit, Tür-zu-Tür-Fahrplan, FreizeitKlick und exklusive MyPlus-Angebote.

Bitte einsteigen – wir fahren App.



PostAuto

Die gelbe Klasse.

Kursausschreibung

Art des Kurses: **Herbstkurs Männer (35+) für die Kantone SZ, UR und ZG**

Datum: **Samstag, 24. Oktober 2015**

Ort: Turnhalle Rubiswil, MPS Schwyz, Rubiswilstrasse, 6438 Ibach

Kursdauer: 9.00 bis 15.00 Uhr

Kursprogramm: Aufwärmen, Spiele (2 verschiedene Lektionen), Prävention

Kursleitung: Urs Rothenbühler, 076 542 00 28

Gruppenleiter: aus den 3 Kantonen

Mitnehmen: STV-Kursausweis oder Bildungspass, persönliche Turnutensilien und Schreibmaterial

Versicherung: gemäss Verbandsbestimmungen

Verpflegung: Getränke, Kaffee und Kuchen werden organisiert.

Anmeldung/ mit Name, Vorname, Verein an:

Abmeldung: Marco Bollmann, Rindermattweg 8, 8840 Trachslau
oder per E-Mail an: oberturner@kstv.ch

Anmeldeschluss: **9. Oktober 2015**

Dieser Kurs ist für die Vereine vom Kanton Schwyz obligatorisch.



Kursanmeldung

Verein/Riege:

Name/Vorname:

E-Mail:



Bruhin Garten AG
 Nuolen / Rapperswil
 Tel. 055 212 62 75
 info@bruhingarten.ch

www.bruhingarten.ch

RESTAURANT

A. BÄNZIGER-SCHALCH
 CH-8808 PFÄFFIKON
 TEL. 055 410 12 91
 FAX 055 410 27 20

- EINZIGARTIGER SAAL FÜR 250 PERSONEN MIT BÜHNE
- SÄLE FÜR 30+50 PERSONEN
- GROSSER PARKPLATZ
- ZIMMER MIT D/WC/TV
- GUT ERREICHBAR AB A3, BAHNHOF UND SCHIFFSTEG
- BESTENS BEKANNT FÜR CAR-ZWISCHENHALTE
- DONNERSTAG RUHETAG



REICHMUTH

HOCHBAU
 STRASSENBAU
 TIEFBAU

BAUUNTERNEHMUNG AG
 WIR BAUEN FÜR SIE – RAUM UND ZUKUNFT



FREIENBACH WOLLERAU 055 415 52 00

Kursausschreibung

- Art des Kurses:* **Herbstkurs MuKi**
- Datum:* **Samstag, 24. Oktober 2015**
- Ort:* Schulhaus Maihof, 8834 Schindellegi
- Kursdauer:* 9.00 bis 15.00 Uhr
- Kursprogramm:* ... über den Wolken
- Kursleitung:* Petra Fässler (079 488 58 63)
Leiterinnen: Rita Inderbitzin, MuKi-Team Schindellegi
- Mitnehmen:* STV-Kursausweis, persönliche Turnutensilien, Schreibmaterial
- Verschiedenes:*
- Bitte STV-Mitglied-Nr. bei Anmeldung mit angeben (auf Mitgliederkarte ersichtlich)
 - Versicherung gemäss Verbandsbestimmungen
 - Pausen-Verpflegung wird organisiert
- Anmeldung:* **bis zum 1. Oktober 2015**
- Petra Fässler Zürichstrasse 22, 8840 Einsiedeln
055 412 58 18
079 488 58 63
E-Mail: kstv_muki@bluewin.ch



Kursanmeldung

Verein/Riege: _____

STV-Mitglied-Nr.: _____

Name/Vorname: _____

E-Mail: _____



Landi
S C H W Y Z
G e n o s s e n s c h a f t

Steinbislin 9, Postfach 33
6 4 2 3 S e e w e n
Telefon 041 811 13 83
Telefax 041 810 07 19
info@landischwyz.ch
www.landischwyz.ch



Landi
E I N S I E D E L N
Telefon 055 415 53 80



MOLKI
E I N S I E D E L N

Ihr Partner für:

- Haus und Gartenartikel
- Rasenmäher
- Pflanzen und Zubehör
- Cheminée
- Tafelgetränke und Wein
- Tiernahrung
- Milch und Milchprodukte
- Tankstelle

Molki-LANDI AG, Schnabelsbergstr. 21, 8840 Einsiedeln

LANDI...
angenehm
anders!



BVM



Landi

BV Landi March Genossenschaft

■ Bahnhofstrasse 65

■ 8854 Siebnen

FINTAN^{SA} Plättlicenter

Firststrasse 2
8835 Feusisberg
Tel. 043 888 33 77
Fax 043 888 33 78
info@fintan-plaettli.ch

Ausstellung
First · Feusisberg

www.fintan-plaettli.ch

INNENEINRICHTUNGEN AUS EINER HAND



ROLF ZÜRCHER
raum bad küche

Industriestrasse
8808 Pfäffikon
T 055 415 53 53
www.rolfzuercher.ch

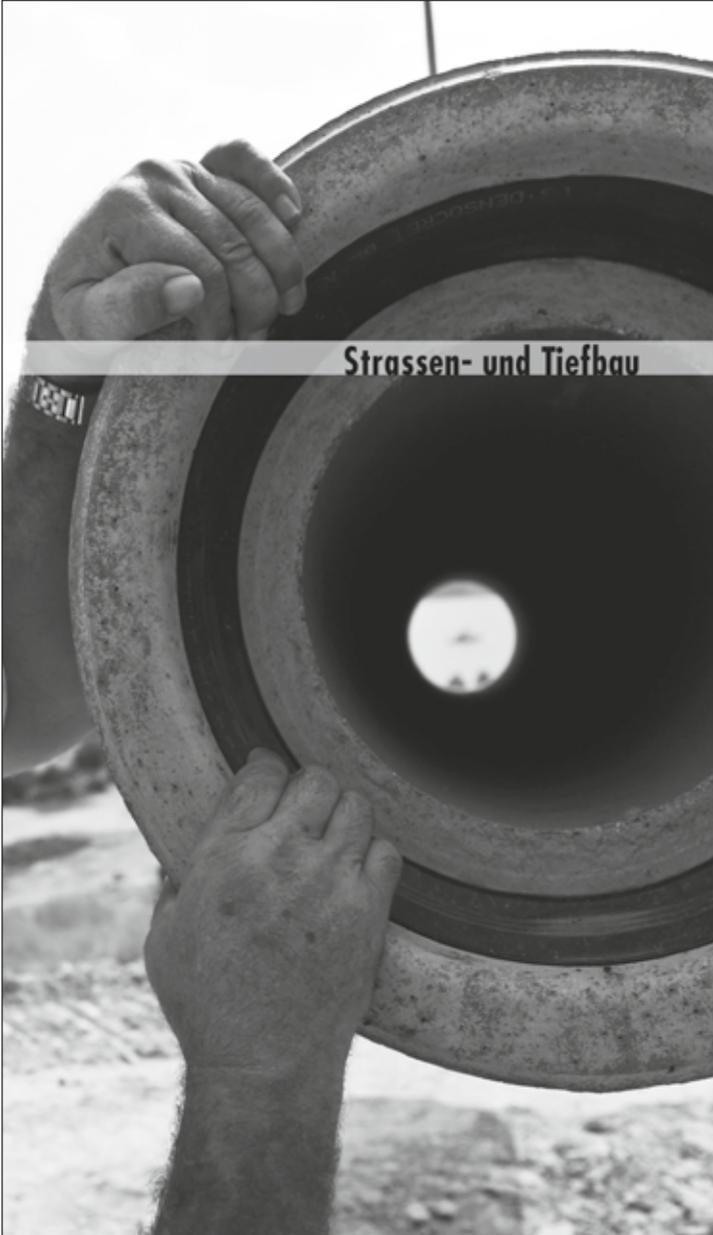


INTERIOR
BODENBELÄGE
PARKETT
VORHÄNGE
TEPPICHE
INTERIORSERVICE

Zürcherstr. 137
8852 Altendorf
T 055 451 17 77
www.tevag.ch

AZB
8832 Wollerau

Retouren an: Jacqueline Müller
Verenastrasse 29, 8832 Wollerau



Strassen- und Tiefbau

Hagedorn

www.hagedorn.ch